

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
SŁUCHAWKI BEZPRZEWODOWE SYMBOL: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
WIRELESS HEADPHONES SYMBOL: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
KABELLOSE KOPFHÖRER SYMBOL: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
BEZDRÁTOVÁ SLUCHÁTKA SYMBOL: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
CASQUE SANS FIL SYMBOLE: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
CUFFIE SENZA FILI SIMBOLO: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
AURICULARES INALÁMBRICOS SÍMBOLO: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
DRAADLOZE KOPTELEFOON SYMBOOL: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
TRÅDLÖSA HÖRLURAR SYMBOL: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΑΣΥΡΜΑΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ ΠΟΝΤΙΚΙ ΣΥΜΒΟΛΟ: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
CASTI FĂRĂ FIR MOUSE SIMBOL: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
FONES DE OUVIDO SEM FIO SÍMBOLO: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
БЕЗЖИЧНИ СЛУШАЛКИ СИМБОЛ: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
VEZETÉK NÉLKÜLI FEJHALLGATÓ SZIMBÓLUM: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
TRÅDLØSE HOVEDTELEFONER SYMBOL: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
BEZDRÔTOVÉ SLÚCHADLÁ SYMBOL: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
LANGATTOMAT KUULOKKEET SYMBOLI: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMai
BELAIDĖS AUSINĖS SIMBOLIS: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
BEZVADU AUSTIŅAS SIMBOLS: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
JUHTMEVABAD KÕRVAKLAPIID SÜMBOL: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
BREŽŽIČNE SLUŠALKE SIMBOL: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
CLUASAIN GAN SREANG SIOMBOOL: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
HEADPHONES WIRELESS SIMBOLU: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
BEŽIČNE SLUŠALICE SIMBOL: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
БЕСПРОВОДНЫЕ НАУШНИКИ СИМБОЛ: 04110_B EAN/GTIN: 5907451331750

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Dzięki tym bezprzewodowym słuchawkom pozbędziesz się płaczących kabli, które przeszkadzają podczas słuchania muzyki lub rozmowy. Multifunkcyjne słuchawki nauszne to kombinacja połączenia bluetooth, czytnika kart MP3, radia FM oraz połączeń telefonicznych w jednym. Z tym produktem zachwycisz się bezprzewodowym ośłuchiowaniem ulubionych utworów mp3, muzyki w radiu, bądź audiobooka z karty micro SD. Słuchawki wyposażone zostały w delikatne, miękkie, bez uciskowe poduszki, które doskonale wygłuszają dźwięki otoczenia oraz nie powodują zmęczenia, nawet podczas wielogodzinnego korzystania ze słuchawek. Regulowana długość pałąka, solidna i niesamowicie lekka konstrukcja, możliwość składania, wbudowany mikrofon, to tylko niektóre zalety prezentowanych słuchawek. Wysokiej jakości podzespoły pozwoliły na doskonałe zbalansowanie dźwięku, we wszystkich częstotliwościach. Do tego komora akustyczna eliminująca hałas z otoczenia, pozwala cieszyć się ulubionymi utworami nawet w najgłośniejszych miejscach.

1. Włączanie/wyłączanie urządzenia

2. Krótkie naciśnięcie

- Odtwarzanie muzyki/zatrzymanie odtwarzania
- Odbieranie połączenia telefonicznego

Długie naciśnięcie

- Kończenie połączenia telefonicznego
- Odrzucanie połączenia przychodzącego
- Wyszukanie stacji radia FM

Podwójne naciśnięcie

- Ponowne wybieranie ostatniego numeru telefonu

3. Krótkie naciśnięcie

- Następna piosenka
- Następna częstotliwość radia FM

Długie naciśnięcie

- Zwiększenie głośności

4. Krótkie naciśnięcie

- Poprzednia piosenka
- Poprzednia częstotliwość radia FM

Długie naciśnięcie

- Zmniejszenie głośności

5. Zmiana pomiędzy działaniem bezprzewodowym/radiem/kartą SD

- ⏻ — 1.
- +» — 2.
- «- — 3.
- »|| — 4.
- M — 5.



WSKAZÓWKI

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- Impedancja: 32 OHM
- Łączność: Bluetooth 4.2 + EDR
- Pasmo przenoszenia : 20- 20000Hz
- Wbudowana antena TPT
- Funkcja radia FM
- Z A2DP / AVRCP wysokiej jakości transmisją dźwięku stereo i protokołem zdalnego sterowania
- Może łączyć się z dwoma urządzeniami bluetooth jednocześnie
- Powiadomianie o połączeniu przychodzącym i ponownego wybierania ostatniego połączenia
- Wbudowany mikrofon
- Sygnalizujące diody LED
- Regulacja długości słuchawek
- Czas pracy: do 7h
- Czas czuwania: do 15h
- Pojemność akumulatora w słuchawce: 400mah
- Zasięg: 10m

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Używaj słuchawek zgodnie z ich przeznaczeniem.
- Nie narażaj słuchawek na wstrząsy, upadki ani nadmierne obciążenia mechaniczne.
- Unikaj gwałtownego zginania pałąka oraz innych części konstrukcji słuchawek.
- Przechowuj słuchawki poza zasięgiem dzieci – małe elementy mogą stanowić ryzyko połknięcia.
- Ładuj słuchawki wyłącznie za pomocą oryginalnego kabla i ładowarki z odpowiednimi parametrami technicznymi.
- Nie ładuj słuchawek w pobliżu wody, wilgoci ani na powierzchniach łatwopalnych.

- Nie pozostawiaj słuchawek podłączonych do ładowarki bez nadzoru.
- Unikaj korzystania z uszkodzonych kabli USB lub zasilaczy.
- Nie używaj słuchawek na maksymalnej głośności przez dłuższy czas – może to prowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.
- Rób regularne przerwy podczas długotrwałego korzystania ze słuchawek, aby zapobiec zmęczeniu uszu.
- Nie używaj słuchawek podczas jazdy samochodem, rowerem ani w sytuacjach, które wymagają pełnej uwagi.
- Zachowaj szczególną ostrożność w miejscach publicznych, aby nie stwarzać zagrożenia dla siebie i innych.
- Słuchawki nie są wodoodporne – nie używaj ich w deszczu ani w miejscach o wysokiej wilgotności (np. łazience, basenie).
- Unikaj kontaktu z cieczami, aby zapobiec uszkodzeniu podzespołów elektronicznych.
- Przechowuj słuchawki w suchym i chłodnym miejscu, z dala od źródeł ciepła, kurzu oraz wilgoci.
- W przypadku zabrudzeń czyść słuchawki miękką, suchą ściereczką. Nie używaj agresywnych środków chemicznych ani ostrych narzędzi.
- Nie wystawiaj słuchawek na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani ekstremalnych temperatur.
- Używaj słuchawek zgodnie z zaleceniami producenta, aby zapobiec przegrzaniu akumulatora.
- Jeśli zauważysz nadmierne nagrzewanie się słuchawek podczas ładowania, natychmiast odłącz je od źródła zasilania.
- Nie próbuj wymieniać ani modyfikować baterii – może to spowodować uszkodzenie urządzenia i ryzyko pożaru.
- Jeśli słuchawki nie działają prawidłowo, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub producentem.
- Nie próbuj samodzielnie otwierać, naprawiać ani modyfikować słuchawek – może to prowadzić do trwałego uszkodzenia urządzenia oraz utraty gwarancji.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.

Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Wbudowany akumulator nie może być rozmontowywany w celu utylizacji. Produkt należy przekazać w całości w punkcie zbiórki użytej elektroniki.



Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

With these wireless headphones, you will get rid of tangled cables that interfere when listening to music or talking. Multi-functional on-ear headphones are a combination of Bluetooth connection, MP3 card reader, FM radio and phone calls in one. With this product, you will be delighted with wireless listening to your favorite mp3 songs, music on the radio, or audiobook from a micro SD card. The headphones are equipped with delicate, soft, non-pressure cushions that perfectly muffle ambient sounds and do not cause fatigue, even during many hours of using the headphones. Adjustable headband length, solid and incredibly light construction, foldable, built-in microphone - these are just some of the advantages of the presented headphones. High-quality components allow for excellent sound balance, in all frequencies. In addition, the acoustic chamber that eliminates ambient noise allows you to enjoy your favorite songs even in the loudest places.

1. Turning the device on/off

2. Short press

- Play music/stop playback
- Receiving a phone call

Long press

- Ending a phone call
- Rejecting an incoming call
- Search for FM radio stations

Double press

- Redialing the last phone number

3. Short press

- Next song
- Next FM radio frequency

Long press

- Volume up

4. Short press

- Previous song
- Previous FM radio frequency

Long press

- Volume down

5. Change between wireless/radio/SD card operation

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- Impedance: 32 OHM
- Connectivity: Bluetooth 4.2 + EDR
- Frequency response: 20- 20000Hz
- Built-in TPT antenna
- FM radio function
- With A2DP/AVRCP high-quality stereo audio transmission and remote control protocol
- It can connect to two Bluetooth devices at the same time
- Incoming call notification and last call redial
- Built-in microphone
- Signaling LEDs
- Adjusting the length of the headphones
- Working time: up to 7h
- Standby time: up to 15h
- Headphone battery capacity: 400mAh
- Range: 10m

SAFETY INSTRUCTIONS

- Use headphones as intended.
- Do not subject the headphones to shocks, falls or excessive mechanical stress.
- Avoid abruptly bending the headband or other parts of the headphone structure.
- Keep headphones out of the reach of children – small parts may pose a swallowing hazard.
- Charge the headphones only using the original cable and charger with the appropriate technical parameters.
- Do not charge the headphones near water, moisture, or on flammable surfaces.
- Do not leave headphones connected to the charger unattended.
- Avoid using damaged USB cables or power adapters.
- Do not use headphones at maximum volume for long periods of time - this may result in permanent hearing damage.



- Take regular breaks when using headphones for long periods of time to prevent ear fatigue.
- Do not use headphones while driving, cycling, or in situations that require your full attention.
- Be especially careful in public places to avoid endangering yourself and others.
- The headphones are not waterproof – do not use them in the rain or in places with high humidity (e.g. bathroom, swimming pool).
- Avoid contact with liquids to prevent damage to electronic components.
- Store your headphones in a cool, dry place, away from sources of heat, dust and moisture.
- If dirty, clean the headphones with a soft, dry cloth. Do not use harsh chemicals or sharp tools.
- Do not expose the headphones to direct sunlight or extreme temperatures.
- Use your headphones according to the manufacturer's recommendations to prevent the battery from overheating.
- If you notice the headphones getting excessively hot while charging, immediately disconnect them from the power source.
- Do not attempt to replace or modify the battery - this may damage the device and pose a risk of fire.
- If the headphones do not function properly, contact an authorized service center or the manufacturer.
- Do not attempt to open, repair or modify the headphones yourself - this may result in permanent damage to the device and void the warranty.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

into household waste with regular municipal waste, but disposed of properly. Information on collection points and their opening hours is provided by the relevant office.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it, RoHS.

Improper disposal of batteries/accumulators poses a risk to the environment!

Batteries/accumulators should not be disposed of with household waste. They may contain harmful heavy metals and should be treated as special waste. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

Therefore, used batteries / accumulators should be taken to municipal hazardous waste collection points.

The built-in battery must not be disassembled for disposal. The product must be handed over in its entirety to a collection point for used electronics.



We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Dank dieser kabellosen Kopfhörer werden Sie den Kabelsalat los, der Sie beim Musikhören oder Sprechen stört. Multifunktionale On-Ear-Kopfhörer sind eine Kombination aus Bluetooth-Verbindung, MP3-Kartenleser, UKW-Radio und Telefonieren in einem. Mit diesem Produkt genießen Sie kabelloses Hören Ihrer Lieblings-MP3-Songs, Musik im Radio oder Hörbücher von einer Micro-SD-Karte. Die Kopfhörer sind mit zarten, weichen und druckfreien Polstern ausgestattet, die Umgebungsgeräusche perfekt dämpfen und auch bei stundenlangem Tragen der Kopfhörer keine Ermüdung verursachen. Verstellbare Kopfbügel, solide und unglaublich leichte Bauweise, faltbares, integriertes Mikrofon – das sind nur einige der Vorteile der vorgestellten Kopfhörer. Hochwertige Komponenten ermöglichen eine perfekte Klangbalance in allen Frequenzen. Darüber hinaus sorgt eine Akustikkammer, die Umgebungsgeräusche eliminiert, dafür, dass Sie Ihre Lieblingssongs auch an den lautesten Orten genießen können.

1. Schalten Sie das Gerät ein/aus

2. Kurz drücken

- Musik abspielen/Musik stoppen
- Beantwortung eines Telefonanrufs

Lange drücken

- Beenden eines Telefongesprächs
- Einen eingehenden Anruf ablehnen
- Suchen Sie nach einem UKW-Radiosender

Doppelt drücken

- Wählen Sie die letzte Telefonnummer erneut

3. Kurz drücken

- Nächstes Lied
- Nächste UKW-Radiofrequenz

Lange drücken

- Erhöhen Sie die Lautstärke

4. Kurz drücken

- Vorheriges Lied
- Vorherige UKW-Radiofrequenz

Lange drücken

- Verringern Sie die Lautstärke

5. Wechseln Sie zwischen Wireless-/Radio-/SD-Kartenbetrieb

TIPP

- Das Gerät sollte auf Vollständigkeit der Lieferung und sichtbare Schäden überprüft werden.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder eines Schadens aufgrund fehlerhafter Verpackung oder Transport wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- Impedanz: 32 Ohm
- Konnektivität: Bluetooth 4.2 + EDR
- Frequenzgang: 20-20000 Hz
- Eingebaute TPT-Antenne
- UKW-Radiofunktion
- Mit A2DP/AVRCP hochwertiger Stereo-Audioübertragung und Fernbedienungsprotokoll
- Es kann gleichzeitig eine Verbindung zu zwei Bluetooth-Geräten herstellen
- Benachrichtigung über eingehenden Anruf und Wahlwiederholung des letzten Anrufs
- Eingebautes Mikrofon
- Signal-LEDs
- Anpassung der Kopfhörerlänge
- Arbeitszeit: bis zu 7 Stunden
- Standby-Zeit: bis zu 15 Stunden
- Akkukapazität im Mobilteil: 400 mAh
- Reichweite: 10 m

SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie die Kopfhörer bestimmungsgemäß.
- Setzen Sie die Kopfhörer keinen Stößen, Stürzen oder übermäßigen mechanischen Belastungen aus.
- Vermeiden Sie ein plötzliches Biegen des Kopfbügels und anderer Teile der Kopfhörerstruktur.
- Bewahren Sie die Kopfhörer außerhalb der Reichweite von Kindern auf – Kleinteile können eine Verschluckungsgefahr darstellen.
- Laden Sie die Kopfhörer nur mit dem Originalkabel und Ladegerät mit den entsprechenden technischen Parametern auf.
- Laden Sie die Kopfhörer nicht in der Nähe von Wasser, Feuchtigkeit oder auf brennbaren Oberflächen auf.
- Lassen Sie Kopfhörer nicht unbeaufsichtigt am Ladegerät angeschlossen.



- Vermeiden Sie die Verwendung beschädigter USB-Kabel oder Netzteile.
- Benutzen Sie Kopfhörer nicht über längere Zeit bei maximaler Lautstärke – dies kann zu dauerhaften Hörschäden führen.
- Machen Sie bei längerem Tragen von Kopfhörern regelmäßig Pausen, um einer Ermüdung der Ohren vorzubeugen.
- Benutzen Sie Kopfhörer nicht beim Auto- oder Fahrradfahren oder in Situationen, die Ihre volle Aufmerksamkeit erfordern.
- Seien Sie an öffentlichen Orten besonders vorsichtig, um sich und andere nicht zu gefährden.
- Die Kopfhörer sind nicht wasserdicht – verwenden Sie sie nicht im Regen oder an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer, Schwimmbad).
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Flüssigkeiten, um Schäden an elektronischen Bauteilen zu vermeiden.
- Bewahren Sie die Kopfhörer an einem trockenen und kühlen Ort auf, fern von Hitze-, Staub- und Feuchtigkeitsquellen.
- Wenn die Kopfhörer verschmutzt sind, reinigen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien oder scharfen Werkzeuge.
- Setzen Sie die Kopfhörer keiner direkten Sonneneinstrahlung oder extremen Temperaturen aus.
- Verwenden Sie die Kopfhörer gemäß den Empfehlungen des Herstellers, um eine Überhitzung des Akkus zu vermeiden.
- Wenn Sie während des Ladevorgangs eine übermäßige Erwärmung der Kopfhörer bemerken, trennen Sie diese sofort von der Stromquelle.
- Versuchen Sie nicht, den Akku auszutauschen oder zu modifizieren – dies kann das Gerät beschädigen und es besteht Brandgefahr.
- Wenn die Kopfhörer nicht richtig funktionieren, wenden Sie sich an den autorisierten Service oder Hersteller.
- Versuchen Sie nicht, die Kopfhörer selbst zu öffnen, zu reparieren oder zu modifizieren – dies kann zu dauerhaften Schäden am Gerät und zum Verlust der Garantie führen.



TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt.



ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Aus Gründen des Umweltschutzes sollten gebrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht über den Hausmüll, sondern fachgerecht entsorgt werden. Informationen zu Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei der zuständigen Stelle.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der relevanten europäischen und nationalen RoHS-Richtlinien, die für es gelten.



Eine unsachgemäße Entsorgung von Batterien/Akkus stellt eine Gefahr für die Umwelt dar!

Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie können schädliche Schwermetalle enthalten und sollten als Sondermüll behandelt werden. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Daher sollten gebrauchte Batterien/Akkus den kommunalen Sondermüllsammelstellen zugeführt werden.

Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht zerlegt werden. Geben Sie das gesamte Produkt an einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte ab.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE A POPIS ZAŘÍZENÍ

Díky těmto bezdrátovým sluchátkům se zbavíte zamotaných kabelů, které vás ruší při poslechu hudby nebo mluvení. Multifunkční sluchátka do uší jsou kombinací Bluetooth připojení, čtečky MP3 karet, FM rádia a telefonních hovorů v jednom. S tímto produktem si užijete bezdrátový poslech oblíbených MP3 skladeb, hudby z rádia nebo audioknih z micro SD karty. Sluchátka jsou vybavena jemnými, měkkými, beztlakými polštářky, které dokonale tlumí okolní zvuky a nezpůsobují únavu ani při mnohahodinovém používání sluchátek. Nastavitelná délka hlavového mostu, pevná a neuvěřitelně lehká konstrukce, skládací, vestavěný mikrofon - to jsou jen některé z předností prezentovaných sluchátek. Vysoce kvalitní komponenty umožňují dokonalé vyvážení zvuku ve všech frekvencích. Akustická komora, která eliminuje okolní hluk, vám navíc umožní vychutnat si oblíbené skladby i na těch nejhlučnějších místech.

1. Zapněte/vypněte zařízení

2. Krátký stisk

- Přehrát hudbu/zastavit hudbu
- Přijímání telefonního hovoru

Dlouhé stisknutí

- Ukončení telefonního hovoru
- Odmítněte příchozí hovor
- Vyhledejte rozhlasovou stanici FM

Stiskněte dvakrát

- Znovu vytočte poslední telefonní číslo

3. Krátký stisk

- Další píseň
- Další frekvence rádia FM

Dlouhé stisknutí

- Zvyšte hlasitost

4. Krátký stisk

- Předchozí skladba
- Předchozí frekvence rádia FM

Dlouhé stisknutí

- Snižte hlasitost

5. Přepněte mezi bezdrátovým/rádiovým/SD kartou

TIP

- Zařízení by mělo být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelného poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy kontaktujte servisní horkou linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Impedance: 32 Ohm
- Konektivita: Bluetooth 4.2 + EDR
- Frekvenční odezva: 20-20000Hz
- Vestavěná TPT anténa
- Funkce FM rádia
- S vysocí kvalitním přenosem stereo zvuku A2DP/AVRCP a protokolem dálkového ovládání
- Může se připojit ke dvěma bluetooth zařízeními současně
- Upozornění na příchozí hovor a opakování volby posledního hovoru
- Vestavěný mikrofon
- Signalizační LED
- Nastavení délky sluchátek
- Pracovní doba: až 7 hodin
- Pohotovostní doba: až 15 hodin
- Kapacita baterie ve sluchátku: 400 mAh
- Dosah: 10m

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Používejte sluchátka tak, jak je určeno.
- Nevystavujte sluchátka nárazům, pádům nebo nadměrné mechanické zátěži.
- Vyhnete se náhlému ohnutí hlavového oblouku a dalších částí konstrukce sluchátek.
- Udržujte sluchátka mimo dosah dětí - malé části mohou představovat nebezpečí spolknutí.
- Sluchátka nabíjejte pouze pomocí originálního kabelu a nabíječky s odpovídajícími technickými parametry.
- Nenabíjejte sluchátka v blízkosti vody, vlhkosti nebo na hořlavých površích.
- Nenechávejte sluchátka připojená k nabíječce bez dozoru.
- Nepoužívejte poškozené kabely USB nebo napájecí adaptéry.



- Nepoužívejte sluchátka delší dobu na maximální hlasitost – může to vést k trvalému poškození sluchu.
- Při dlouhodobém používání sluchátek dělejte pravidelné přestávky, abyste předešli únavě uší.
- Nepoužívejte sluchátka při řízení auta, na kole nebo v situacích, které vyžadují vaši plnou pozornost.
- Buďte obzvláště opatrní na veřejných místech, abyste neohrozili sebe a ostatní.
- Sluchátka nejsou vodotěsná - nepoužívejte je v dešti nebo na místech s vysokou vlhkostí (např. koupelna, bazén).
- Vyhněte se kontaktu s kapalinami, aby nedošlo k poškození elektronických součástí.
- Sluchátka skladujte na suchém a chladném místě, mimo zdroje tepla, prachu a vlhkosti.
- Pokud jsou sluchátka špinavá, očistěte je měkkým suchým hadříkem. Nepoužívejte agresivní chemikálie nebo ostré nástroje.
- Nevystavujte sluchátka přímému slunečnímu záření nebo extrémním teplotám.
- Sluchátka používejte podle doporučení výrobce, aby nedošlo k přehřátí baterie.
- Pokud během nabíjení zaznamenáte nadměrné zahřívání sluchátek, okamžitě je odpojte od zdroje napájení.
- Nepokoušejte se vyměnit nebo upravit baterii - mohlo by dojít k poškození zařízení a nebezpečí požáru.
- Pokud sluchátka nefungují správně, kontaktujte autorizovaný servis nebo výrobce.
- Nepokoušejte se sluchátka sami otevírat, opravovat nebo upravovat – může to mít za následek trvalé poškození zařízení a ztrátu záruky.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.



LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Z důvodu ochrany životního prostředí by se použité elektrické a elektronické výrobky neměly likvidovat jako domovní odpad, ale měly by být řádně zlikvidovány. Informace o odběrných místech a jejich otevírací době poskytuje příslušný úřad.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.



Tento produkt splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic RoHS, které se na něj vztahují.

Nesprávná likvidace baterií/akumulátorů ohrožuje životní prostředí!

Baterie/nabíjecí baterie by neměly být likvidovány s domovním odpadem. Mohou obsahovat škodlivé těžké kovy a mělo by se s nimi nakládat jako se speciálním odpadem. Chemické značky těžkých kovů jsou: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

Použité baterie/akumulátory by proto měly být odevzdány do sběren komunálního nebezpečného odpadu.

Vestavěnou baterii nelze pro likvidaci rozebrat. Celý výrobek odevzdejte na sběrné místo elektroniky.



Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

APPLICATION ET DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Grâce à ces écouteurs sans fil, vous vous débarrasserez des câbles emmêlés qui vous dérangent lorsque vous écoutez de la musique ou parlez. Les écouteurs supra-auriculaires multifonctionnels combinent connexion Bluetooth, lecteur de carte MP3, radio FM et appels téléphoniques en un. Avec ce produit, vous pourrez écouter sans fil vos chansons MP3 préférées, votre musique à la radio ou vos livres audio à partir d'une carte micro SD. Les écouteurs sont équipés de coussinets délicats, doux et sans pression qui atténuent parfaitement les sons ambiants et ne provoquent pas de fatigue, même en cas d'utilisation des écouteurs pendant de nombreuses heures. Longueur de l'arceau réglable, construction solide et incroyablement légère, microphone pliable et intégré - ce ne sont là que quelques-uns des avantages des écouteurs présentés. Des composants de haute qualité permettent un équilibre sonore parfait dans toutes les fréquences. De plus, une chambre acoustique qui élimine les bruits ambiants vous permet d'écouter vos chansons préférées même dans les endroits les plus bruyants.

1. Allumer/éteindre l'appareil

2. Appui court

- Jouer de la musique/arrêter la musique
- Répondre à un appel téléphonique

Appui long

- Mettre fin à un appel téléphonique
- Rejeter un appel entrant
- Rechercher une station de radio FM

Double pression

- Recomposer le dernier numéro de téléphone

3. Appui court

- Chanson suivante
- Fréquence radio FM suivante

Appui long

- Augmenter le volume

4. Appui court

- Chanson précédente
- Fréquence radio FM précédente

Appui long

- Diminuer le volume

5. Basculer entre le fonctionnement sans fil/radio/carte SD

-  — **1.**
 — **2.**
 — **3.**
 — **4.**
 — **5.**



CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié pour vérifier l'intégralité de la livraison et les dommages visibles.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- Impédance : 32 ohms
- Connectivité : Bluetooth 4.2 + EDR
- Réponse en fréquence : 20-20 000 Hz
- Antenne TPT intégrée
- Fonction radio FM
- Avec transmission audio stéréo de haute qualité A2DP/AVRCP et protocole de télécommande
- Il peut se connecter à deux appareils Bluetooth en même temps
- Notification d'appel entrant et recomposition du dernier appel
- Micro intégré
- LED de signalisation
- Réglage de la longueur du casque
- Temps de travail : jusqu'à 7 heures
- Autonomie en veille : jusqu'à 15 heures
- Capacité de la batterie du combiné : 400 mah
- Portée : 10m

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Utilisez les écouteurs comme prévu.
- N'exposez pas les écouteurs à des chocs, des chutes ou des charges mécaniques excessives.
- Évitez de plier brusquement l'arceau et d'autres parties de la structure du casque.
- Gardez les écouteurs hors de portée des enfants - les petites pièces peuvent présenter un risque d'ingestion.
- Chargez les écouteurs uniquement en utilisant le câble et le chargeur d'origine avec les paramètres techniques appropriés.
- Ne chargez pas les écouteurs à proximité de l'eau, de l'humidité ou sur des surfaces inflammables.
- Ne laissez pas les écouteurs connectés au chargeur sans surveillance.

- Évitez d'utiliser des câbles USB ou des adaptateurs secteur endommagés.
- N'utilisez pas les écouteurs au volume maximum pendant une longue période - cela pourrait entraîner des dommages auditifs permanents.
- Faites des pauses régulières lorsque vous utilisez des écouteurs pendant de longues périodes pour éviter la fatigue auditive.
- N'utilisez pas d'écouteurs lorsque vous conduisez une voiture, faites du vélo ou dans des situations qui nécessitent toute votre attention.
- Soyez particulièrement prudent dans les lieux publics pour éviter de vous mettre en danger ou de mettre les autres en danger.
- Les écouteurs ne sont pas étanches – ne les utilisez pas sous la pluie ou dans des endroits très humides (par exemple salle de bain, piscine).
- Évitez tout contact avec des liquides pour éviter d'endommager les composants électroniques.
- Rangez le casque dans un endroit sec et frais, à l'écart des sources de chaleur, de poussière et d'humidité.
- Si les écouteurs sont sales, nettoyez-les avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs ou d'outils tranchants.
- N'exposez pas les écouteurs à la lumière directe du soleil ou à des températures extrêmes.
- Utilisez les écouteurs conformément aux recommandations du fabricant pour éviter que la batterie ne surchauffe.
- Si vous remarquez une chaleur excessive des écouteurs pendant le chargement, débranchez-les immédiatement de la source d'alimentation.
- N'essayez pas de remplacer ou de modifier la batterie - cela pourrait endommager l'appareil et présenter un risque d'incendie.
- Si les écouteurs ne fonctionnent pas correctement, contactez le service agréé ou le fabricant.
- N'essayez pas d'ouvrir, de réparer ou de modifier le casque vous-même - cela pourrait entraîner des dommages permanents à l'appareil et une perte de garantie.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.



ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS

Pour des raisons de protection de l'environnement, les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais éliminés de manière appropriée. Les informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont fournies par le bureau compétent.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.



Ce produit est conforme aux exigences des directives RoHS européennes et nationales pertinentes qui lui sont applicables.

Une élimination inappropriée des piles/accus constitue une menace pour l'environnement !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir des métaux lourds nocifs et doivent être traités comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Par conséquent, les piles/accumulateurs usagés doivent être envoyés aux points de collecte municipaux des déchets dangereux.

La batterie intégrée ne peut pas être démontée pour être mise au rebut. L'ensemble du produit doit être remis à un point de collecte des déchets électroniques.



Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Grazie a queste cuffie wireless ti libererai dei cavi aggrovigliati che ti disturbano mentre ascolti musica o parli. Le cuffie on-ear multifunzionali sono una combinazione di connessione Bluetooth, lettore di schede MP3, radio FM e telefonate in uno. Con questo prodotto potrai ascoltare in modalità wireless i tuoi brani MP3 preferiti, la musica alla radio o gli audiolibri da una scheda micro SD. Le cuffie sono dotate di cuscinetti delicati, morbidi e privi di pressione che smorzano perfettamente i suoni ambientali e non causano affaticamento, anche quando si utilizzano le cuffie per molte ore. Lunghezza dell'archetto regolabile, struttura solida e incredibilmente leggera, microfono integrato pieghevole: questi sono solo alcuni dei vantaggi delle cuffie presentate. I componenti di alta qualità consentono un perfetto bilanciamento del suono in tutte le frequenze. Inoltre, una camera acustica che elimina il rumore ambientale ti consente di goderti le tue canzoni preferite anche nei luoghi più rumorosi.

1. Accendere/spengere il dispositivo

2. Pressione breve

- Riproduci musica/interrompi la musica
- Rispondere ad una telefonata

Premere a lungo

- Fine di una telefonata
- Rifiutare una chiamata in arrivo
- Cerca una stazione radio FM

Doppia pressione

- Ricomporre l'ultimo numero di telefono

3. Pressione breve

- Canzone successiva
- Successivo Frequenza radio FM

Premere a lungo

- Aumenta il volume

4. Pressione breve

- Canzone precedente
- Frequenza radio FM precedente

Premere a lungo

- Diminuire il volume

5. Cambiare tra il funzionamento wireless/radio/scheda SD

- ⏻ — 1.
- +» — 2.
- «- — 3.
- ▶|| — 4.
- M — 5.



MANCIA

- L'apparecchio deve essere controllato per verificare la completezza della consegna e eventuali danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o di danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline di assistenza.

DATI TECNICI

- Impedenza: 32 Ohm
- Connettività: Bluetooth 4.2+EDR
- Risposta in frequenza: 20-20000Hz
- Antenna TPT incorporata
- Funzione radio FM
- Con trasmissione audio stereo di alta qualità A2DP/AVRCP e protocollo di controllo remoto
- Può connettersi a due dispositivi Bluetooth contemporaneamente
- Notifica della chiamata in arrivo e ricomposizione dell'ultima chiamata
- Microfono incorporato
- LED di segnalazione
- Regolazione della lunghezza delle cuffie
- Orario di lavoro: fino a 7 ore
- Tempo di standby: fino a 15 ore
- Capacità della batteria del portatile: 400 mAh
- Portata: 10 m

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Utilizzare le cuffie come previsto.
- Non esporre le cuffie a urti, cadute o carichi meccanici eccessivi.
- Evitare piegamenti improvvisi dell'archetto e di altre parti della struttura delle cuffie.
- Tenere le cuffie fuori dalla portata dei bambini: piccole parti potrebbero rappresentare un pericolo di ingestione.
- Caricare le cuffie solo utilizzando il cavo e il caricabatterie originali con i parametri tecnici adeguati.
- Non caricare le cuffie vicino ad acqua, umidità o su superfici infiammabili.
- Non lasciare incustodite le cuffie collegate al caricabatterie.
- Evitare di utilizzare cavi USB o adattatori di alimentazione danneggiati.

- Non utilizzare le cuffie al massimo volume per lungo tempo: ciò potrebbe causare danni permanenti all'udito.
- Fare delle pause regolari quando si utilizzano le cuffie per lunghi periodi di tempo per prevenire l'affaticamento dell'orecchio.
- Non utilizzare le cuffie mentre si guida un'auto, si va in bicicletta o in situazioni che richiedono la massima attenzione.
- Prestare particolare attenzione nei luoghi pubblici per evitare di mettere in pericolo se stessi e gli altri.
- Le cuffie non sono impermeabili: non utilizzarle sotto la pioggia o in luoghi con elevata umidità (ad esempio bagno, piscina).
- Evitare il contatto con liquidi per evitare danni ai componenti elettronici.
- Conservare le cuffie in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore, polvere e umidità.
- Se le cuffie sono sporche, pulirle con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare prodotti chimici aggressivi o strumenti taglienti.
- Non esporre le cuffie alla luce solare diretta o a temperature estreme.
- Utilizzare le cuffie secondo le raccomandazioni del produttore per evitare il surriscaldamento della batteria.
- Se noti un riscaldamento eccessivo delle cuffie durante la ricarica, scollegale immediatamente dalla fonte di alimentazione.
- Non tentare di sostituire o modificare la batteria: ciò potrebbe danneggiare il dispositivo e comportare il rischio di incendio.
- Se le cuffie non funzionano correttamente, contattare il servizio autorizzato o il produttore.
- Non tentare di aprire, riparare o modificare da solo le cuffie: ciò potrebbe causare danni permanenti al dispositivo e la perdita della garanzia.



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.



SMALTIMENTO DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI USATI

Per motivi di tutela ambientale, i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti come rifiuti domestici, ma smaltiti correttamente. Le informazioni sui punti di raccolta e sui relativi orari di apertura sono fornite dall'ufficio competente.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive RoHS europee e nazionali ad esso applicabili.

Lo smaltimento improprio delle batterie/batterie ricaricabili rappresenta un pericolo per l'ambiente!

Le batterie/batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e devono essere trattati come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Pertanto, le batterie/accumulatori usati devono essere inviati ai punti di raccolta municipali dei rifiuti pericolosi.

La batteria integrata non può essere smontata per lo smaltimento. L'intero prodotto deve essere consegnato ad un punto di raccolta dei rifiuti elettronici.



Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

Gracias a estos auriculares inalámbricos te librarás de los cables enredados que te molestan al escuchar música o hablar. Los auriculares supraaurales multifuncionales son una combinación de conexión Bluetooth, lector de tarjetas MP3, radio FM y llamadas telefónicas en uno. Con este producto, disfrutará escuchando de forma inalámbrica sus canciones MP3 favoritas, música de la radio o audiolibros desde una tarjeta micro SD. Los auriculares están equipados con almohadillas delicadas, suaves y sin presión que amortiguan perfectamente los sonidos ambientales y no provocan fatiga, incluso cuando se utilizan los auriculares durante muchas horas. Longitud de diadema ajustable, construcción sólida e increíblemente liviana, micrófono incorporado plegable: estas son solo algunas de las ventajas de los auriculares presentados. Los componentes de alta calidad permiten un equilibrio de sonido perfecto en todas las frecuencias. Además, una cámara acústica que elimina el ruido ambiental te permite disfrutar de tus canciones favoritas incluso en los lugares más ruidosos.

1. Enciende/apaga el dispositivo

2. Pulsación breve

- Reproducir música/detener música
- Responder una llamada telefónica

Pulsación larga

- Finalizar una llamada telefónica
- Rechazar una llamada entrante
- Buscar una estación de radio FM

Doble prensa

- Volver a marcar el último número de teléfono

3. Pulsación breve

- siguiente canción
- Próxima frecuencia de radio FM

Pulsación larga

- aumentar el volumen

4. Pulsación breve

- Canción anterior
- Frecuencia de radio FM anterior

Pulsación larga

- disminuir el volumen

5. Cambiar entre operación inalámbrica/radio/tarjeta SD

- ⏻ — 1.
- + » — 2.
- « - — 3.
- ▶ || — 4.
- M — 5.



CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en la entrega y que presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debido a un embalaje o transporte defectuoso, comuníquese con la línea directa de servicio.

DATOS TÉCNICOS

- Impedancia: 32 ohmios
- Conectividad: Bluetooth 4.2 + EDR
- Respuesta de frecuencia: 20-20000Hz
- Antena TPT incorporada
- Función de radio FM
- Con transmisión de audio estéreo de alta calidad A2DP/AVRCP y protocolo de control remoto
- Se puede conectar a dos dispositivos bluetooth al mismo tiempo
- Notificación de llamada entrante y rellamada de la última llamada.
- Micrófono incorporado
- LED de señalización
- Ajuste de la longitud de los auriculares
- Tiempo de trabajo: hasta 7 horas
- Tiempo en espera: hasta 15 horas
- Capacidad de la batería del teléfono: 400mah
- Alcance: 10m

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Utilice los auriculares según lo previsto.
- No exponga los auriculares a golpes, caídas o cargas mecánicas excesivas.
- Evite doblar repentinamente la diadema y otras partes de la estructura de los auriculares.
- Mantenga los auriculares fuera del alcance de los niños; las piezas pequeñas pueden suponer un riesgo de ingestión.
- Cargue los auriculares únicamente utilizando el cable y cargador original con los parámetros técnicos adecuados.
- No cargue los auriculares cerca del agua, la humedad o sobre superficies inflamables.
- No deje los auriculares conectados al cargador sin supervisión.

- Evite el uso de cables USB o adaptadores de corriente dañados.
- No utilice los auriculares al volumen máximo durante mucho tiempo; esto puede provocar daños auditivos permanentes.
- Tome descansos regulares cuando utilice los auriculares durante períodos prolongados para evitar la fatiga del oído.
- No utilice auriculares mientras conduce un automóvil, anda en bicicleta o en situaciones que requieran toda su atención.
- Tenga especial cuidado en lugares públicos para evitar poner en peligro a usted mismo y a los demás.
- Los auriculares no son resistentes al agua; no los utilice bajo la lluvia o en lugares con mucha humedad (por ejemplo, el baño, la piscina).
- Evite el contacto con líquidos para evitar daños a los componentes electrónicos.
- Guarde los auriculares en un lugar seco y fresco, lejos de fuentes de calor, polvo y humedad.
- Si los auriculares están sucios, límpielos con un paño suave y seco. No utilice productos químicos agresivos ni herramientas afiladas.
- No exponga los auriculares a la luz solar directa ni a temperaturas extremas.
- Utilice los auriculares según las recomendaciones del fabricante para evitar que la batería se sobrecaliente.
- Si nota un calentamiento excesivo de los auriculares durante la carga, desconéctelos inmediatamente de la fuente de alimentación.
- No intente reemplazar ni modificar la batería; esto puede dañar el dispositivo y representar un riesgo de incendio.
- Si los auriculares no funcionan correctamente, póngase en contacto con el servicio autorizado o el fabricante.
- No intente abrir, reparar o modificar los auriculares usted mismo; esto puede provocar daños permanentes al dispositivo y la pérdida de la garantía.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.



ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS

Por motivos de protección del medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse como residuos domésticos, sino de forma adecuada. La oficina correspondiente proporcionará información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas RoHS europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables.

¡La eliminación inadecuada de pilas/pilas recargables supone un peligro para el medio ambiente!

Las pilas/baterías recargables no deben desecharse con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados nocivos y deben tratarse como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

Por lo tanto, las pilas/acumuladores usados deben enviarse a los puntos municipales de recogida de residuos peligrosos.

La batería incorporada no se puede desmontar para su eliminación. El producto completo debe entregarse en un punto de recogida de residuos electrónicos.



Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

Dankzij deze draadloze hoofdtelefoon ben je verlost van de wirwar van kabels die je storen bij het luisteren naar muziek of praten. Multifunctionele on-ear hoofdtelefoon is een combinatie van Bluetooth-verbinding, MP3-kaartlezer, FM-radio en telefoongesprekken in één. Met dit product luister je draadloos naar je favoriete mp3-nummers, muziek op de radio of audioboeken vanaf een micro SD-kaart. De hoofdtelefoon is uitgerust met delicate, zachte, drukvrije kussens die omgevingsgeluiden perfect dempen en geen vermoeidheid veroorzaken, zelfs niet bij langdurig gebruik van de hoofdtelefoon. Verstelbare lengte van de hoofdband, solide en ongelooflijk lichte constructie, opvouwbare, ingebouwde microfoon - dit zijn slechts enkele van de voordelen van de gepresenteerde hoofdtelefoon. Hoogwaardige componenten zorgen voor een perfecte geluidsbalans in alle frequenties. Bovendien zorgt een akoestische kamer die omgevingsgeluid elimineert ervoor dat u zelfs op de meest luidruchtige plaatsen van uw favoriete nummers kunt genieten.

1. Zet het apparaat aan/uit

2. Kort indrukken

- Muziek afspelen/muziek stoppen
- Een telefoontje beantwoorden

Lang indrukken

- Een telefoongesprek beëindigen
- Een inkomende oproep weigeren
- Zoek naar een FM-radiostation

Dubbel drukken

- Kies het laatste telefoonnummer opnieuw

3. Kort indrukken

- Volgende nummer
- Volgende FM-radiofrequentie

Lang indrukken

- Verhoog het volume

4. Kort indrukken

- Vorig nummer
- Vorige FM-radiofrequentie

Lang indrukken

- Verlaag het volume

5. Wisselen tussen draadloos/radio/SD-kaartbediening

TIP

- Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van levering en zichtbare schade.
- In geval van een onvolledige levering of schade door gebrekkige verpakking of transport kunt u contact opnemen met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Impedantie: 32 Ohm
- Connectiviteit: Bluetooth 4.2 + EDR
- Frequentierespons: 20-20.000 Hz
- Ingebouwde TPT-antenne
- FM-radiofunctie
- Met A2DP/AVRCP hoogwaardige stereo audio-overdracht en afstandsbedieningsprotocol
- Het kan tegelijkertijd verbinding maken met twee Bluetooth-apparaten
- Melding bij binnenkomend gesprek en opnieuw kiezen van het laatste gesprek
- Ingebouwde microfoon
- Signalerings-LED's
- Aanpassing van de lengte van de hoofdtelefoon
- Werktijd: tot 7 uur
- Stand-bytijd: tot 15 uur
- Batterijcapaciteit in de handset: 400mAh
- Bereik: 10m

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

- Gebruik de hoofdtelefoon zoals bedoeld.
- Stel de hoofdtelefoon niet bloot aan schokken, vallen of overmatige mechanische belasting.
- Vermijd plotseling buigen van de hoofdband en andere delen van de hoofdtelefoonstructuur.
- Houd de hoofdtelefoon buiten het bereik van kinderen - kleine onderdelen kunnen inslikgevaar opleveren.
- Laad de hoofdtelefoon alleen op met de originele kabel en oplader met de juiste technische parameters.
- Laad de hoofdtelefoon niet op in de buurt van water, vocht of op brandbare oppervlakken.
- Laat de hoofdtelefoon niet onbeheerd aangesloten op de oplader.



- Vermijd het gebruik van beschadigde USB-kabels of voedingsadapters.
- Gebruik een hoofdtelefoon niet gedurende langere tijd op het maximale volume - dit kan tot blijvende gehoorbeschadiging leiden.
- Neem regelmatig een pauze als u een hoofdtelefoon langdurig gebruikt, om oorvermoeidheid te voorkomen.
- Gebruik geen hoofdtelefoon tijdens het autorijden, fietsen of in situaties die uw volledige aandacht vereisen.
- Wees vooral voorzichtig op openbare plaatsen om te voorkomen dat u uzelf en anderen in gevaar brengt.
- De hoofdtelefoon is niet waterdicht - gebruik hem niet in de regen of op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid (bijvoorbeeld badkamer, zwembad).
- Vermijd contact met vloeistoffen om schade aan elektronische componenten te voorkomen.
- Bewaar de hoofdtelefoon op een droge en koele plaats, uit de buurt van hitte-, stof- en vochtbronnen.
- Als de hoofdtelefoon vuil is, maak deze dan schoon met een zachte, droge doek. Gebruik geen agressieve chemicaliën of scherp gereedschap.
- Stel de hoofdtelefoon niet bloot aan direct zonlicht of extreme temperaturen.
- Gebruik de hoofdtelefoon volgens de aanbevelingen van de fabrikant om te voorkomen dat de batterij oververhit raakt.
- Als u tijdens het opladen overmatige verhitting van de hoofdtelefoon opmerkt, koppel deze dan onmiddellijk los van de voedingsbron.
- Probeer de batterij niet te vervangen of aan te passen; dit kan het apparaat beschadigen en brandgevaar opleveren.
- Als de hoofdtelefoon niet goed werkt, neem dan contact op met de geautoriseerde service of fabrikant.
- Probeer de hoofdtelefoon niet zelf te openen, repareren of wijzigen - dit kan leiden tot permanente schade aan het apparaat en verlies van garantie.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooiden, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.



VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN

Om redenen van milieubescherming mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet als huishoudelijk afval worden weggegooid, maar op de juiste manier worden weggegooid. Informatie over inzamelpunten en hun openingstijden wordt verstrekt door het betreffende kantoor.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale RoHS-richtlijnen die erop van toepassing zijn.



Het onvakkundig afvoeren van batterijen/accu's vormt een bedreiging voor het milieu!

Batterijen/oplaadbare batterijen mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Ze kunnen schadelijke zware metalen bevatten en moeten als speciaal afval worden behandeld. De chemische symbolen van zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Daarom moeten gebruikte batterijen/accu's naar gemeentelijke inzamelpunten voor gevaarlijk afval worden gestuurd.

De ingebouwde batterij kan niet worden gedemonteerd voor verwijdering. Het volledige product moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor afgedankte elektronica.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

Tack vare dessa trådlösa hörlurar blir du av med trassliga kablar som stör dig när du lyssnar på musik eller pratar. Multifunktionella on-ear-hörlurar är en kombination av Bluetooth-anslutning, MP3-kortläsare, FM-radio och telefonsamtal i ett. Med den här produkten kan du lyssna trådlöst på dina favorit MP3-låtar, musik på radion eller ljudböcker från ett micro SD-kort. Hörlurarna är utrustade med ömtåliga, mjuka, tryckfria kuddar som perfekt dämpar omgivande ljud och inte orsakar trötthet, även när du använder hörlurarna i många timmar. Justerbar längd på pannbandet, solid och otroligt lätt konstruktion, vikbar, inbyggd mikrofon - detta är bara några av fördelarna med de presenterade hörlurarna. Komponenter av hög kvalitet möjliggör perfekt ljudbalans i alla frekvenser. Dessutom gör en akustisk kammare som eliminerar omgivningsljud att du kan njuta av dina favoritlåtar även på de mest bullriga platserna.

1. Slå på/stänga av enheten

2. Kort tryckning

- Spela musik/stoppa musik
- Svarar på ett telefonsamtal

Långt tryck

- Avsluta ett telefonsamtal
- Avvisa ett inkommande samtal
- Sök efter en FM-radiostation

Dubbeltryck

- Ring upp det senaste telefonnumret igen

3. Kort tryckning

- Nästa låt
- Nästa FM-radiofrekvens

Långt tryck

- Öka volymen

4. Kort tryckning

- Föregående låt
- Tidigare FM-radiofrekvens

Långt tryck

- Sänk volymen

5. Växla mellan trådlös/radio/SD-kortdrift

- ⏻ — 1.
- +» — 2.
- «- — 3.
- ▶|| — 4.
- M — 5.



DRICKS

- Enheten bör kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

TEKNISKA DATA

- Impedans: 32 Ohm
- Anslutningsmöjligheter: Bluetooth 4.2 + EDR
- Frekvensgång: 20-20000Hz
- Inbyggd TPT-antenn
- FM-radiofunktion
- Med A2DP/AVRCP högkvalitativ stereoljudöverföring och fjärrkontrollprotokoll
- Den kan ansluta till två bluetooth-enheter samtidigt
- Meddelande om inkommande samtal och återuppringning av senaste samtal
- Inbyggd mikrofon
- Signalerande lysdioder
- Längdjustering av hörlurar
- Arbetstid: upp till 7 timmar
- Standbytid: upp till 15 timmar
- Batterikapacitet i luren: 400mah
- Räckvidd: 10m

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Använd hörlurarna som avsett.
- Utsätt inte hörlurarna för stötar, fall eller överdriven mekanisk belastning.
- Undvik plötslig böjning av pannbandet och andra delar av hörlursstrukturen.
- Förvara hörlurarna utom räckhåll för barn - små delar kan utgöra en sväljningsrisk.
- Ladda bara hörlurarna med originalkabeln och laddaren med lämpliga tekniska parametrar.
- Ladda inte hörlurarna nära vatten, fukt eller på brännbara ytor.
- Lämna inte hörlurar anslutna till laddaren utan uppsikt.
- Undvik att använda skadade USB-kablar eller strömadaptrar.

- Använd inte hörlurar med maximal volym under en längre tid - det kan leda till permanenta hörselskador.
- Ta regelbundna pauser när du använder hörlurar under långa perioder för att förhindra trötthet i öronen.
- Använd inte hörlurar när du kör bil, cyklar eller i situationer som kräver din fulla uppmärksamhet.
- Var särskilt försiktig på offentliga platser för att undvika att utsätta dig själv och andra för fara.
- Hörlurarna är inte vattentäta - använd dem inte i regn eller på platser med hög luftfuktighet (t.ex. badrum, pool).
- Undvik kontakt med vätskor för att förhindra skador på elektroniska komponenter.
- Förvara hörlurarna på en torr och sval plats, borta från värmekällor, damm och fukt.
- Om hörlurarna är smutsiga, rengör dem med en mjuk, torr trasa. Använd inte aggressiva kemikalier eller vassa verktyg.
- Utsätt inte hörlurarna för direkt solljus eller extrema temperaturer.
- Använd hörlurarna enligt tillverkarens rekommendationer för att förhindra att batteriet överhettas.
- Om du märker överdriven uppvärmning av hörlurarna under laddning, koppla omedelbart bort dem från strömkällan.
- Försök inte byta ut eller modifiera batteriet - detta kan skada enheten och utgöra en brandrisk.
- Om hörlurarna inte fungerar korrekt, kontakta auktoriserad service eller tillverkare.
- Försök inte öppna, reparera eller modifiera hörlurarna själv - detta kan resultera i permanent skada på enheten och förlust av garantin.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.



KASSERING AV ANVÄNDA ELEKTRISKA OCH ELEKTRONISKA ENHETER

På grund av miljöskyddsskäl bör använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas som hushållsavfall, utan kasseras på rätt sätt. Information om utlämningsställen och deras öppettider lämnas av berörd kansli.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella RoHS-direktiv som gäller den.

Felaktig kassering av batterier/uppladdningsbara batterier utgör ett hot mot miljön!

Batterier/uppladdningsbara batterier ska inte slängas med hushållsavfallet. De kan innehålla skadliga tungmetaller och bör behandlas som specialavfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly.

Därför ska använda batterier/ackumulatorer skickas till kommunala insamlingsställen för farligt avfall.

Det inbyggda batteriet kan inte tas isär för kassering. Hela produkten ska lämnas till en återvinningsstation för avfallselektronik.



Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Χάρη σε αυτά τα ασύρματα ακουστικά, θα απαλλαγείτε από τα μπερδεμένα καλώδια που σας ενοχλούν όταν ακούτε μουσική ή μιλάτε. Τα πολυλειτουργικά ακουστικά στο αυτί είναι ένας συνδυασμός σύνδεσης Bluetooth, συσκευής ανάγνωσης καρτών MP3, ραδιοφώνου FM και τηλεφωνικών κλήσεων σε ένα. Με αυτό το προϊόν, θα απολαύσετε ασύρματα να ακούτε τα αγαπημένα σας τραγούδια MP3, μουσική στο ραδιόφωνο ή ηχητικά βιβλία από μια κάρτα micro SD. Τα ακουστικά είναι εξοπλισμένα με ευαίσθητα, μαλακά, μαξιλάρια χωρίς πίεση που μειώνουν τέλεια τους ήχους του περιβάλλοντος και δεν προκαλούν κόπωση, ακόμη και όταν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά για πολλές ώρες. Ρυθμιζόμενο μήκος κεφαλόδεσμου, συμπαγής και απίστευτα ελαφριά κατασκευή, αναδιπλούμενο, ενσωματωμένο μικρόφωνο - αυτά είναι μόνο μερικά από τα πλεονεκτήματα των ακουστικών που παρουσιάζονται. Τα εξαρτήματα υψηλής ποιότητας επιτρέπουν την τέλεια ισορροπία ήχου σε όλες τις συχνότητες. Επιπλέον, ένας ακουστικός θάλαμος που εξαλείφει τον θόρυβο του περιβάλλοντος σας επιτρέπει να απολαμβάνετε τα αγαπημένα σας τραγούδια ακόμα και στα πιο θορυβώδη μέρη.

1. Ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε τη συσκευή

2. Σύντομο πάτημα

- Αναπαραγωγή μουσικής/διακοπή μουσικής
- Αλάντηση σε ένα τηλεφώνημα

Παρατεταμένο πάτημα

- Τερματισμός τηλεφωνικής κλήσης
- Απόρριψη εισερχόμενης κλήσης
- Αναζήτηση ραδιοφωνικού σταθμού FM

Διπλό πάτημα

- Επανάκληση του τελευταίου αριθμού τηλεφώνου

3. Σύντομο πάτημα

- Επόμενο τραγούδι
- Επόμενη συχνότητα ραδιοφώνου FM

Παρατεταμένο πάτημα

- Αυξήστε την ένταση

4. Σύντομο πάτημα

- Προηγούμενο τραγούδι
- Προηγούμενη ραδιοφωνική συχνότητα FM

Παρατεταμένο πάτημα

- Μειώστε την ένταση

5. Εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας ασύρματης/ραδιοφώνου/κάρτας SD

- ⏻ — 1.
- +» — 2.
- «- — 3.
- ▶|| — 4.
- M — 5.



ΑΚΡΟ

- Η συσκευή θα πρέπει να ελεγχθεί για πληρότητα παράδοσης και ορατή ζημιά.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Αντίσταση: 32 Ohm
- Συνδεσιμότητα: Bluetooth 4.2 + EDR
- Απόκριση συχνότητας: 20-20000Hz
- Ενσωματωμένη κεραία TPT
- Λειτουργία ραδιοφώνου FM
- Με A2DP/AVRCP υψηλής ποιότητας στερεοφωνική μετάδοση ήχου και πρωτόκολλο τηλεχειρισμού
- Μπορεί να συνδεθεί σε δύο συσκευές bluetooth ταυτόχρονα
- Ειδοποίηση εισερχόμενης κλήσης και επανάκληση της τελευταίας κλήσης
- Ενσωματωμένο μικρόφωνο
- LED σηματοδότησης
- Ρύθμιση μήκους ακουστικών
- Χρόνος εργασίας: έως 7 ώρες
- Χρόνος αναμονής: έως 15 ώρες
- Χωρητικότητα μπαταρίας στο ακουστικό: 400mah
- Εμβέλεια: 10μ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Χρησιμοποιήστε τα ακουστικά όπως προορίζεται.
- Μην εκθέτετε τα ακουστικά σε κραδασμούς, πτώσεις ή υπερβολικά μηχανικά φορτία.
- Αποφύγετε την απότομη κάμψη του κεφαλόδεσμου και άλλων τμημάτων της δομής των ακουστικών.
- Κρατήστε τα ακουστικά μακριά από παιδιά - τα μικρά εξαρτήματα ενδέχεται να αποτελούν κίνδυνο κατάποσης.
- Φορτίζετε τα ακουστικά μόνο χρησιμοποιώντας το γνήσιο καλώδιο και φορτιστή με τις κατάλληλες τεχνικές παραμέτρους.

- Μην φορτίζετε τα ακουστικά κοντά σε νερό, υγρασία ή σε εύφλεκτες επιφάνειες.
- Μην αφήνετε τα ακουστικά συνδεδεμένα στο φορτιστή χωρίς επίβλεψη.
- Αποφύγετε τη χρήση κατεστραμμένων καλωδίων USB ή μετασχηματιστών ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά στη μέγιστη ένταση για μεγάλο χρονικό διάστημα - αυτό μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη της ακοής.
- Κάντε τακτικά διαλείμματα όταν χρησιμοποιείτε ακουστικά για μεγάλες χρονικές περιόδους για να αποτρέψετε την κόπωση των αυτιών.
- Μην χρησιμοποιείτε ακουστικά ενώ οδηγείτε αυτοκίνητο, κάνετε ποδήλατο ή σε καταστάσεις που απαιτούν την πλήρη προσοχή σας.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί σε δημόσιους χώρους για να αποφύγετε να θέσετε σε κίνδυνο τον εαυτό σας και τους άλλους.
- Τα ακουστικά δεν είναι αδιάβροχα - μην τα χρησιμοποιείτε στη βροχή ή σε μέρη με υψηλή υγρασία (π.χ. μπάνιο, πισίνα).
- Αποφύγετε την επαφή με υγρά για να αποφύγετε ζημιά στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.
- Αποθηκεύστε τα ακουστικά σε ξηρό και δροσερό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας, σκόνης και υγρασίας.
- Εάν τα ακουστικά είναι βρώμικα, καθαρίστε τα με ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά χημικά ή αιχμηρά εργαλεία.
- Μην εκθέτετε τα ακουστικά σε άμεσο ηλιακό φως ή ακραίες θερμοκρασίες.
- Χρησιμοποιήστε τα ακουστικά σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση της μπαταρίας.
- Εάν παρατηρήσετε υπερβολική θέρμανση των ακουστικών κατά τη φόρτιση, αποσυνδέστε τα αμέσως από την πηγή ρεύματος.
- Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε ή να τροποποιήσετε την μπαταρία - αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή και να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Εάν τα ακουστικά δεν λειτουργούν σωστά, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις ή τον κατασκευαστή.
- Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε, να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε μόνοι σας τα ακουστικά - αυτό μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη στη συσκευή και απώλεια της εγγύησης.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απορρίμματα, αλλά να απορρίπτονται σωστά. Πληροφορίες για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους παρέχονται από το αρμόδιο γραφείο.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών RoHS που ισχύουν για αυτό.

Η ακατάλληλη απόρριψη των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών αποτελεί απειλή για το περιβάλλον!

Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιέχουν επιβλαβή βαρέα μέταλλα και θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως ειδικά απόβλητα. Τα χημικά σύμβολα των βαρέων μετάλλων είναι: Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος.

Επομένως, οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες / συσσωρευτές θα πρέπει να αποστέλλονται σε δημοτικά σημεία συλλογής επικίνδυνων απορριμμάτων.

Η ενσωματωμένη μπαταρία δεν μπορεί να αποσυναρμολογηθεί για απόρριψη. Ολόκληρο το προϊόν θα πρέπει να παραδοθεί σε σημείο συλλογής ηλεκτρονικών απορριμμάτων.



Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Χάρη σε αυτά τα ασύρματα ακουστικά, θα απαλλαγείτε από τα μπερδεμένα καλώδια που σας ενοχλούν όταν ακούτε μουσική ή μιλάτε. Τα πολυλειτουργικά ακουστικά στο αυτί είναι ένας συνδυασμός σύνδεσης Bluetooth, συσκευής ανάγνωσης καρτών MP3, ραδιοφώνου FM και τηλεφωνικών κλήσεων σε ένα. Με αυτό το προϊόν, θα απολαύσετε ασύρματα να ακούτε τα αγαπημένα σας τραγούδια MP3, μουσική στο ραδιόφωνο ή ηχητικά βιβλία από μια κάρτα micro SD. Τα ακουστικά είναι εξοπλισμένα με ευαίσθητα, μαλακά, μαξιλάρια χωρίς πίεση που μειώνουν τέλεια τους ήχους του περιβάλλοντος και δεν προκαλούν κόπωση, ακόμη και όταν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά για πολλές ώρες. Ρυθμιζόμενο μήκος κεφαλόδεσμου, συμπαγής και απίστευτα ελαφριά κατασκευή, αναδιπλούμενο, ενσωματωμένο μικρόφωνο - αυτά είναι μόνο μερικά από τα πλεονεκτήματα των ακουστικών που παρουσιάζονται. Τα εξαρτήματα υψηλής ποιότητας επιτρέπουν την τέλεια ισορροπία ήχου σε όλες τις συχνότητες. Επιπλέον, ένας ακουστικός θάλαμος που εξαλείφει τον θόρυβο του περιβάλλοντος σας επιτρέπει να απολαμβάνετε τα αγαπημένα σας τραγούδια ακόμα και στα πιο θορυβώδη μέρη.

1. Ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε τη συσκευή

2. Σύντομο πάτημα

- Αναπαραγωγή μουσικής/διακοπή μουσικής
- Απάντηση σε ένα τηλεφώνημα

Παρατεταμένο πάτημα

- Τερματισμός τηλεφωνικής κλήσης
- Απώριψη εισερχόμενης κλήσης
- Αναζήτηση ραδιοφωνικού σταθμού FM

Διπλό πάτημα

- Επανάκληση του τελευταίου αριθμού τηλεφώνου

3. Σύντομο πάτημα

- Επόμενο τραγούδι
- Επόμενη συχνότητα ραδιοφώνου FM

Παρατεταμένο πάτημα

- Αυξήστε την ένταση

4. Σύντομο πάτημα

- Προηγούμενο τραγούδι
- Προηγούμενη ραδιοφωνική συχνότητα FM

Παρατεταμένο πάτημα

- Μειώστε την ένταση

5. Εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας ασύρματης/ραδιοφώνου/κάρτας SD

- ⏻ — 1.
- + » — 2.
- « - — 3.
- ▶ || — 4.
- M — 5.



ΑΚΡΟ

- Η συσκευή θα πρέπει να ελεγχθεί για πληρότητα παράδοσης και ορατή ζημιά.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Αντίσταση: 32 Ohm
- Συνδεσιμότητα: Bluetooth 4.2 + EDR
- Απόκριση συχνότητας: 20-20000Hz
- Ενσωματωμένη κεραία TPT
- Λειτουργία ραδιοφώνου FM
- Με A2DP/AVRCP υψηλής ποιότητας στερεοφωνική μετάδοση ήχου και πρωτόκολλο τηλεχειρισμού
- Μπορεί να συνδεθεί σε δύο συσκευές bluetooth ταυτόχρονα
- Ειδοποίηση εισερχόμενης κλήσης και επανάκληση της τελευταίας κλήσης
- Ενσωματωμένο μικρόφωνο
- LED σηματοδότησης
- Ρύθμιση μήκους ακουστικών
- Χρόνος εργασίας: έως 7 ώρες
- Χρόνος αναμονής: έως 15 ώρες
- Χωρητικότητα μπαταρίας στο ακουστικό: 400mah
- Εμβέλεια: 10μ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Χρησιμοποιήστε τα ακουστικά όπως προορίζεται.
- Μην εκθέτετε τα ακουστικά σε κραδασμούς, πτώσεις ή υπερβολικά μηχανικά φορτία.
- Αποφύγετε την απότομη κάμψη του κεφαλόδεσμου και άλλων τμημάτων της δομής των ακουστικών.
- Κρατήστε τα ακουστικά μακριά από παιδιά - τα μικρά εξαρτήματα ενδέχεται να αποτελούν κίνδυνο κατάποσης.
- Φορτίζετε τα ακουστικά μόνο χρησιμοποιώντας το γνήσιο καλώδιο και φορτιστή με τις κατάλληλες τεχνικές παραμέτρους.
- Μην φορτίζετε τα ακουστικά κοντά σε νερό, υγρασία ή σε εύφλεκτες επιφάνειες.

- Μην αφήνετε τα ακουστικά συνδεδεμένα στο φορτιστή χωρίς επίβλεψη.
- Αποφύγετε τη χρήση κατεστραμμένων καλωδίων USB ή μετασχηματιστών ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά στη μέγιστη ένταση για μεγάλο χρονικό διάστημα - αυτό μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη της ακοής.
- Κάντε τακτικά διαλείμματα όταν χρησιμοποιείτε ακουστικά για μεγάλες χρονικές περιόδους για να αποτρέψετε την κόπωση των αυτιών.
- Μην χρησιμοποιείτε ακουστικά ενώ οδηγείτε αυτοκίνητο, κάνετε ποδήλατο ή σε καταστάσεις που απαιτούν την πλήρη προσοχή σας.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί σε δημόσιους χώρους για να αποφύγετε να θέσετε σε κίνδυνο τον εαυτό σας και τους άλλους.
- Τα ακουστικά δεν είναι αδιάβροχα - μην τα χρησιμοποιείτε στη βροχή ή σε μέρη με υψηλή υγρασία (π.χ. μπάνιο, πισίνα).
- Αποφύγετε την επαφή με υγρά για να αποφύγετε ζημιά στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.
- Αποθηκεύστε τα ακουστικά σε ξηρό και δροσερό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας, σκόνης και υγρασίας.
- Εάν τα ακουστικά είναι βρώμικα, καθαρίστε τα με ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά χημικά ή αιχμηρά εργαλεία.
- Μην εκθέτετε τα ακουστικά σε άμεσο ηλιακό φως ή ακραίες θερμοκρασίες.
- Χρησιμοποιήστε τα ακουστικά σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση της μπαταρίας.
- Εάν παρατηρήσετε υπερβολική θέρμανση των ακουστικών κατά τη φόρτιση, αποσυνδέστε τα αμέσως από την πηγή ρεύματος.
- Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε ή να τροποποιήσετε την μπαταρία - αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή και να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Εάν τα ακουστικά δεν λειτουργούν σωστά, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις ή τον κατασκευαστή.
- Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε, να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε μόνοι σας τα ακουστικά - αυτό μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη στη συσκευή και απώλεια της εγγύησης.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απορρίμματα, αλλά να απορρίπτονται σωστά. Πληροφορίες για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους παρέχονται από το αρμόδιο γραφείο.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών RoHS που ισχύουν για αυτό.

Η ακατάλληλη απόρριψη των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών αποτελεί απειλή για το περιβάλλον!

Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιέχουν επιβλαβή βαρέα μέταλλα και θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως ειδικά απόβλητα. Τα χημικά σύμβολα των βαρέων μετάλλων είναι: Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος.

Επομένως, οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες / συσσωρευτές θα πρέπει να αποστέλλονται σε δημοτικά σημεία συλλογής επικίνδυνων απορριμμάτων.

Η ενσωματωμένη μπαταρία δεν μπορεί να αποσυναρμολογηθεί για απόρριψη. Ολόκληρο το προϊόν θα πρέπει να παραδοθεί σε σημείο συλλογής ηλεκτρονικών απορριμμάτων.



Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Datorită acestor căști fără fir, vei scăpa de cablurile încurcate care te deranjează atunci când asculți muzică sau vorbești. Căștile multifuncționale pentru ureche sunt o combinație de conexiune Bluetooth, cititor de carduri MP3, radio FM și apeluri telefonice într-unul singur. Cu acest produs, vă veți bucura de a asculta fără fir melodiile preferate MP3, muzică la radio sau cărți audio de pe un card micro SD. Căștile sunt echipate cu perne delicate, moi, fără presiune, care atenuează perfect sunetele ambientale și nu provoacă oboseală, chiar și atunci când folosiți căștile timp de mai multe ore. Lungime bentiță reglabilă, construcție solidă și incredibil de ușoară, pliabil, microfon încorporat - acestea sunt doar câteva dintre avantajele căștilor prezentate. Componentele de înaltă calitate permit un echilibru perfect al sunetului pe toate frecvențele. În plus, o cameră acustică care elimină zgomotul ambiental vă permite să vă bucurați de melodiile preferate chiar și în cele mai zgomotoase locuri.

1. Porniți/opriți dispozitivul

2. Apăsare scurtă

- Redați muzică/opriți muzica
- Răspunzând la un apel telefonic

Apăsare lungă

- Încheierea unui apel telefonic
- Respingeți un apel primit
- Căutați un post de radio FM

Apăsați de două ori

- Reapelați ultimul număr de telefon

3. Apăsare scurtă

- Următoarea melodie
- Următoarea frecvență radio FM

Apăsare lungă

- Măriți volumul

4. Apăsare scurtă

- Melodia anterioară
- Frecvența radio FM anterioară

Apăsare lungă

- Reduceți volumul

5. Schimbați între operarea wireless/radio/card SD

⏻ — 1.

+» — 2.

«- — 3.

▶|| — 4.

M — 5.



SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și deteriorarea vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau a unei deteriorări din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

DATE TEHNICE

- Impedanță: 32 ohmi
- Conectivitate: Bluetooth 4.2 + EDR
- Raspuns in frecventa: 20-20000Hz
- Antenă TPT încorporată
- Functie radio FM
- Cu transmisie audio stereo de înaltă calitate A2DP/AVRCP și protocol de control de la distanță
- Se poate conecta la două dispozitive bluetooth în același timp
- Notificarea apelului primit și reapelarea ultimului apel
- Microfon încorporat
- LED-uri de semnalizare
- Reglarea lungimii căștilor
- Timp de lucru: până la 7 ore
- Timp de așteptare: până la 15 ore
- Capacitatea bateriei în telefon: 400 mAh
- Raza de acțiune: 10 m

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Folosiți căștile așa cum este prevăzut.
- Nu expuneți căștile la șocuri, căderi sau sarcini mecanice excesive.
- Evitați îndoirea bruscă a benzii pentru cap și a altor părți ale structurii căștilor.
- Nu lăsați căștile la îndemâna copiilor - piesele mici pot prezenta pericol de înghițire.
- Încărcați căștile numai folosind cablul și încărcătorul original cu parametri tehnici corespunzători.
- Nu încărcați căștile lângă apă, umezeală sau pe suprafețe inflamabile.
- Nu lăsați căștile conectate la încărcător nesupravegheate.

- Evitați utilizarea cablurilor USB sau adaptoarelor de alimentare deteriorate.
- Nu folosiți căști la volumul maxim pentru o perioadă lungă de timp - acest lucru poate duce la deteriorarea permanentă a auzului.
- Luați pauze regulate când utilizați căștile pentru perioade lungi de timp pentru a preveni oboseala urechii.
- Nu folosiți căști în timp ce conduceți o mașină, mergeți pe bicicletă sau în situații care necesită toată atenția dumneavoastră.
- Fiți deosebit de atenți în locurile publice pentru a evita să vă puneți în pericol și pe alții.
- Căștile nu sunt rezistente la apă - nu le folosiți în ploaie sau în locuri cu umiditate ridicată (de exemplu, baie, piscină).
- Evitați contactul cu lichide pentru a preveni deteriorarea componentelor electronice.
- Păstrați căștile într-un loc uscat și răcoros, departe de surse de căldură, praf și umiditate.
- Dacă căștile sunt murdare, curățați-le cu o cârpă moale și uscată. Nu utilizați substanțe chimice agresive sau unelte ascuțite.
- Nu expuneți căștile la lumina directă a soarelui sau la temperaturi extreme.
- Utilizați căștile conform recomandărilor producătorului pentru a preveni supraîncălzirea bateriei.
- Dacă observați o încălzire excesivă a căștilor în timpul încărcării, deconectați-le imediat de la sursa de alimentare.
- Nu încercați să înlocuiți sau să modificați bateria - acest lucru poate deteriora dispozitivul și poate prezenta risc de incendiu.
- Dacă căștile nu funcționează corect, contactați service-ul sau producătorul autorizat.
- Nu încercați să deschideți, reparați sau modificați singur căștile - acest lucru poate duce la deteriorarea permanentă a dispozitivului și pierderea garanției.



SEATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.



ELIMINAREA DISPOZITIVELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UTILIZATE

Din motive de protecție a mediului, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate ca deșeuri menajere, ci eliminate în mod corespunzător. Informațiile despre punctele de colectare și orele de funcționare ale acestora sunt furnizate de biroul relevant.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante RoHS care i se aplică.

Aruncarea necorespunzătoare a bateriilor/a bateriilor reîncărcabile reprezintă o amenințare pentru mediu!

Bateriile/bateriile reîncărcabile nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Ele pot conține metale grele dăunătoare și trebuie tratate ca deșeuri speciale. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb.

Prin urmare, bateriile/acumulatorii uzați trebuie trimise la punctele municipale de colectare a deșeurilor periculoase.

Bateria încorporată nu poate fi dezasamblată pentru eliminare. Întregul produs trebuie predat la un punct de colectare a deșeurilor electronice.



Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

Graças a estes auscultadores sem fios, livrar-se-á dos cabos emaranhados que o perturbam quando ouve música ou fala. Os fones de ouvido multifuncionais são uma combinação de conexão Bluetooth, leitor de cartão MP3, rádio FM e chamadas telefônicas em um só lugar. Com este produto, você poderá ouvir sem fio suas músicas favoritas em MP3, músicas no rádio ou audiolivros de um cartão micro SD. Os fones de ouvido são equipados com almofadas delicadas, macias e sem pressão que amortecem perfeitamente os sons ambientes e não causam fadiga, mesmo ao usar os fones de ouvido por muitas horas. Comprimento ajustável da faixa de cabeça, construção sólida e incrivelmente leve, microfone embutido dobrável - essas são apenas algumas das vantagens dos fones de ouvido apresentados. Componentes de alta qualidade permitem um equilíbrio sonoro perfeito em todas as frequências. Além disso, uma câmara acústica que elimina o ruído ambiente permite-lhe desfrutar das suas músicas favoritas mesmo nos locais mais barulhentos.

1. Ligue/desligue o dispositivo

2. Toque curto

- Tocar música/parar música
- Atendendo uma ligação

Pressão longa

- Terminando uma ligação
- Rejeitar uma chamada recebida
- Procure uma estação de rádio FM

Pressione duas vezes

- Rediscar o último número de telefone

3. Toque curto

- Próxima música
- Próxima frequência de rádio FM

Pressão longa

- Aumentar o volume

4. Toque curto

- Música anterior
- Frequência de rádio FM anterior

Pressão longa

- Diminuir o volume

5. Alterne entre operação sem fio/rádio/cartão SD

- ⏻ — 1.
- + » — 2.
- « - — 3.
- ▶ || — 4.
- M — 5.



DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou dano devido a embalagem ou transporte defeituoso, entre em contato com a linha direta de atendimento.

DADOS TÉCNICOS

- Impedância: 32 Ohms
- Conectividade: Bluetooth 4.2 + EDR
- Resposta de frequência: 20-20000Hz
- Antena TPT integrada
- Função de rádio FM
- Com transmissão de áudio estéreo de alta qualidade A2DP/AVRCP e protocolo de controle remoto
- Ele pode se conectar a dois dispositivos Bluetooth ao mesmo tempo
- Notificação de chamada recebida e rediscagem da última chamada
- Microfone embutido
- LEDs de sinalização
- Ajuste de comprimento do fone de ouvido
- Tempo de trabalho: até 7 horas
- Tempo de espera: até 15 horas
- Capacidade da bateria do aparelho: 400mAh
- Alcance: 10m

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Use os fones de ouvido conforme pretendido.
- Não exponha os fones de ouvido a choques, quedas ou cargas mecânicas excessivas.
- Evite dobrar repentinamente a faixa de cabeça e outras partes da estrutura do fone de ouvido.
- Mantenha os fones de ouvido fora do alcance das crianças - peças pequenas podem representar risco de ingestão.
- Carregue os fones de ouvido apenas usando o cabo e carregador originais com os parâmetros técnicos adequados.
- Não carregue os fones de ouvido perto de água, umidade ou superfícies inflamáveis.
- Não deixe os fones de ouvido conectados ao carregador sem supervisão.
- Evite usar cabos USB ou adaptadores de energia danificados.

- Não use fones de ouvido no volume máximo por muito tempo - isso pode causar danos permanentes à audição.
- Faça pausas regulares ao usar fones de ouvido por longos períodos para evitar fadiga auditiva.
- Não use fones de ouvido ao dirigir um carro, andar de bicicleta ou em situações que exijam total atenção.
- Tenha especial cuidado em locais públicos para evitar colocar você e outras pessoas em perigo.
- Os fones de ouvido não são à prova d'água - não os use na chuva ou em locais com alta umidade (por exemplo, banheiro, piscina).
- Evite o contato com líquidos para evitar danos aos componentes eletrônicos.
- Guarde os fones de ouvido em local seco e fresco, longe de fontes de calor, poeira e umidade.
- Se os fones de ouvido estiverem sujos, limpe-os com um pano macio e seco. Não utilize produtos químicos agressivos ou ferramentas afiadas.
- Não exponha os fones de ouvido à luz solar direta ou a temperaturas extremas.
- Use os fones de ouvido de acordo com as recomendações do fabricante para evitar o superaquecimento da bateria.
- Se notar aquecimento excessivo dos fones de ouvido durante o carregamento, desconecte-os imediatamente da fonte de alimentação.
- Não tente substituir ou modificar a bateria - isso pode danificar o dispositivo e representar risco de incêndio.
- Se os fones de ouvido não funcionarem corretamente, entre em contato com o serviço ou fabricante autorizado.
- Não tente abrir, reparar ou modificar os fones de ouvido sozinho - isso pode resultar em danos permanentes ao dispositivo e perda da garantia.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura.



ELIMINAÇÃO DE DISPOSITIVOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS

Por razões de protecção ambiental, os produtos eléctricos e electrónicos usados não devem ser eliminados como lixo doméstico, mas sim eliminados de forma adequada. As informações sobre os pontos de coleta e seus horários de funcionamento são fornecidas pelo escritório competente.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas RoHS europeias e nacionais relevantes que se aplicam a ele.

O descarte inadequado de baterias/pilhas recarregáveis representa uma ameaça ao meio ambiente!

As pilhas/pilhas recarregáveis não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Podem conter metais pesados nocivos e devem ser tratados como resíduos especiais. Os símbolos químicos dos metais pesados são: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo.

Portanto, as pilhas/acumuladores usados devem ser enviados para pontos municipais de recolha de resíduos perigosos.

A bateria incorporada não pode ser desmontada para eliminação. Todo o produto deve ser entregue em um ponto de coleta de resíduos eletrônicos.



Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Благодарение на тези безжични слушалки ще се отървете от заплетените кабели, които ви пречат, когато слушате музика или говорите. Мултифункционалните слушалки за уши са комбинация от Bluetooth връзка, MP3 четец на карти, FM радио и телефонни разговори в едно. С този продукт ще се наслаждавате на безжично слушане на любимите си MP3 песни, музика по радиото или аудиокниги от micro SD карта. Слушалките са оборудвани с деликатни, меки възглавнички без натиск, които перфектно заглушават околните звуци и не причиняват умора, дори при използване на слушалките в продължение на много часове. Регулируема дължина на лентата за глава, здрава и невероятно лека конструкция, съгваем, вграден микрофон - това са само част от предимствата на представените слушалки. Висококачествените компоненти позволяват перфектен звуков баланс във всички честоти. Освен това, акустична камера, която елиминира околния шум, ви позволява да се наслаждавате на любимите си песни дори на най-шумните места.

1. Включете/изключете устройството

2. Кратко натискане

- Пускане на музика/спиране на музика
- Отговаряне на телефонно обаждане

Продължително натискане

- Прекратяване на телефонен разговор
- Отхвърляне на входящо повикване
- Търсене на FM радиостанция

Двойно натискане

- Повторно набиране на последния телефонен номер

3. Кратко натискане

- Следваща песен
- Следваща FM радио честота

Продължително натискане

- Увеличете силата на звука

4. Кратко натискане

- Предишна песен
- Предишна FM радиочестота

Продължително натискане

- Намалете звука

5. Промяна между безжична/радио/SD карта работа

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Импеданс: 32 Ohm
- Свързване: Bluetooth 4.2 + EDR
- Честотна характеристика: 20-20000Hz
- Вградена TPT антена
- Функция FM радио
- С A2DP/AVRCP висококачествено стерео аудио предаване и протокол за дистанционно управление
- Може да се свърже с две bluetooth устройства едновременно
- Уведомяване за входящо повикване и повторно набиране на последното повикване
- Вграден микрофон
- Сигнални светодиоди
- Регулиране на дължината на слушалките
- Време за работа: до 7 часа
- Време на готовност: до 15 часа
- Капацитет на батерията в слушалката: 400mah
- Обхват: 10m

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Използвайте слушалките по предназначение.
- Не излагайте слушалките на удари, падания или прекомерни механични натоварвания.
- Избягвайте внезапно огъване на лентата за глава и други части от структурата на слушалките.
- Дръжте слушалките далеч от деца - малките части могат да представляват опасност от поглъщане.
- Зареждайте слушалките само с оригинален кабел и зарядно с подходящи технически параметри.
- Не зареждайте слушалките близо до вода, влага или върху запалими повърхности.



- Не оставяйте слушалките, свързани със зарядното устройство, без надзор.
- Избягвайте да използвате повредени USB кабели или хранващи адаптери.
- Не използвайте слушалките при максимална сила на звука за дълго време - това може да доведе до трайно увреждане на слуха.
- Правете редовни почивки, когато използвате слушалки за дълги периоди от време, за да предотвратите умората на ушите.
- Не използвайте слушалки, докато шофирате кола, карате велосипед или в ситуации, които изискват цялото ви внимание.
- Бъдете особено внимателни на обществени места, за да не застрашавате себе си и околните.
- Слушалките не са водоустойчиви - не ги използвайте при дъжд или на места с висока влажност (напр. баня, басейн).
- Избягвайте контакт с течности, за да предотвратите повреда на електронните компоненти.
- Съхранявайте слушалките на сухо и хладно място, далеч от източници на топлина, прах и влага.
- Ако слушалките са замърсени, почистете ги с мека, суха кърпа. Не използвайте агресивни химикали или остри инструменти.
- Не излагайте слушалките на пряка слънчева светлина или екстремни температури.
- Използвайте слушалките според препоръките на производителя, за да предотвратите прегряване на батерията.
- Ако забележите прекомерно нагряване на слушалките по време на зареждане, незабавно ги изключете от източника на хранване.
- Не се опитвайте да смените или модифицирате батерията - това може да повреди устройството и да създаде риск от пожар.
- Ако слушалките не работят правилно, свържете се с оторизирания сервиз или производителя.
- Не се опитвайте сами да отваряте, ремонтирате или модифицирате слушалките - това може да доведе до трайна повреда на устройството и загуба на гаранция.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране.

Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.



ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ УСТРОЙСТВА

Поради съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят като битови отпадъци, а да се изхвърлят правилно. Информация за събирателните пунктове и тяхното работно време се предоставя от съответния офис.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви RoHS, които се отнасят за него.



Неправилното изхвърляне на батерии/акумулаторни батерии представлява заплаха за околната среда!

Батериите/акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Те могат да съдържат вредни тежки метали и трябва да се третират като специални отпадъци. Химическите символи на тежките метали са: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово.

Поради това използваните батерии/акумулатори трябва да се предават в общинските пунктове за събиране на опасни отпадъци.

Вградената батерия не може да се разглобява за изхвърляне. Целият продукт трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци от електроника.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

Ennek a vezeték nélküli fejhallgatónak köszönhetően megszabadulsz az összegabalyodott kábelektől, amelyek zenehallgatás vagy beszélgetés közben zavarhatnak. A többfunkciós fülre helyezhető fejhallgató a Bluetooth kapcsolat, az MP3 kártyaolvasó, az FM rádió és a telefonhívások kombinációja egyben. Ezzel a termékkel vezeték nélkül hallgathatja kedvenc MP3-dalait, zenéit a rádióban vagy hangoskönyveit a micro SD kártyáról. A fejhallgató finom, puha, nyomásmentes párnákkal van felszerelve, amelyek tökéletesen csillapítják a környezeti hangokat és nem okoznak fáradtságot, még akkor sem, ha a fejhallgatót több órán keresztül használja. Állítható fejpánt hosszúság, masszív és hihetetlenül könnyű felépítés, összecusukható, beépített mikrofon – ez csak néhány a bemutatott fejhallgató előnyei közül. A kiváló minőségű alkatrészek tökéletes hangegyensúlyt biztosítanak minden frekvencián. Ezenkívül a környezeti zajt kiküszöbölő akusztikus kamra lehetővé teszi, hogy kedvenc dalait még a legzajosabb helyeken is élvezhesse.

1. Kapcsolja be/ki a készüléket

2. Rövid megnyomás

- Zene lejátszása/zene leállítása
- Telefonhívás fogadása

Hosszan nyomja meg

- Telefonhívás befejezése
- Bejövő hívás elutasítása
- Keressen egy FM rádióállomást

Dupla nyomás

- Tárcsázza újra az utolsó telefonszámot

3. Rövid megnyomás

- Következő dal
- Következő FM rádiófrekvencia

Hosszan nyomja meg

- Növelje a hangerőt

4. Rövid megnyomás

- Előző dal
- Korábbi FM rádiófrekvencia

Hosszan nyomja meg

- Csökkentse a hangerőt

5. Váltás a vezeték nélküli/rádió/SD-kártya üzemmód között

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hibás szállítás vagy hibás csomagolásból vagy szállításból eredő sérülés esetén forduljon a szerviz forródróthoz.

MŰSZAKI ADATOK

- Impedancia: 32 Ohm
- Csatlakozás: Bluetooth 4.2 + EDR
- Frekvenciaválasz: 20-20000Hz
- Beépített TPT antenna
- FM rádió funkció
- A2DP/AVRCP kiváló minőségű sztereó hangátvitellel és távirányító protokollal
- Egyszerre két bluetooth eszközhöz tud csatlakozni
- Értesítés a bejövő hívásról és az utolsó hívás újratárcsázása
- Beépített mikrofon
- Jelző LED-ek
- Fejhallgató hossz állítás
- Munkaidő: akár 7 óra
- Készenléti idő: akár 15 óra
- A készülék akkumulátorának kapacitása: 400 mah
- Hatótáv: 10 m

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A fejhallgatót rendeltetésszerűen használja.
- Ne tegye ki a fejhallgatót ütéseknek, eséseknek vagy túlzott mechanikai terhelésnek.
- Kerülje el a fejpánt és a fejhallgató szerkezetének egyéb részeinek hirtelen meghajlását.
- A fejhallgatót tartsa távol a gyermekektől – az apró alkatrészek lenyelési veszélyt jelenthetnek.
- A fejhallgatót csak az eredeti kábellel és a megfelelő műszaki paraméterekkel rendelkező töltővel töltsen.
- Ne töltsen a fejhallgatót víz, nedvesség közelében vagy gyúlékony felületeken.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a töltőhöz csatlakoztatott fejhallgatót.

- 1.  — 1.
- 2.  — 2.
- 3.  — 3.
- 4.  — 4.
- 5.  — 5.



- Kerülje a sérült USB-kábelek vagy hálózati adapterek használatát.
- Ne használja a fejhallgatót hosszú ideig maximális hangerőn – ez maradandó halláskárosodáshoz vezethet.
- Tartson rendszeres szüneteket, ha hosszú ideig használja a fejhallgatót, hogy elkerülje a fülfáradtságot.
- Ne használjon fejhallgatót autóvezetés, kerékpározás vagy olyan helyzetekben, amelyek teljes figyelmeztetést igénylik.
- Legyen különösen óvatos a nyilvános helyeken, hogy elkerülje önmagát és másokat.
- A fejhallgató nem vízálló – ne használja esőben vagy magas páratartalmú helyeken (pl. fürdőszoba, medence).
- Az elektronikus alkatrészek károsodásának elkerülése érdekében kerülje a folyadékokkal való érintkezést.
- Tárolja a fejhallgatót száraz és hűvös helyen, hőforrásoktól, portól és nedvességtől távol.
- Ha a fejhallgató szennyezett, puha, száraz ruhával tisztítsa meg. Ne használjon agresszív vegyszereket vagy éles szerszámokat.
- Ne tegye ki a fejhallgatót közvetlen napfénynek vagy szélsőséges hőmérsékletnek.
- Az akkumulátor túlmelegedésének elkerülése érdekében használja a fejhallgatót a gyártó ajánlásainak megfelelően.
- Ha töltés közben azt észleli, hogy a fejhallgató túlzottan felmelegszik, azonnal húzza ki az áramforrásból.
- Ne próbálja meg cserélni vagy módosítani az akkumulátort – ez károsíthatja a készüléket és tűzveszélyt jelenthet.
- Ha a fejhallgató nem működik megfelelően, forduljon a hivatalos szervizhez vagy a gyártóhoz.
- Ne próbálja saját maga kinyitni, javítani vagy módosítani a fejhallgatót – ez a készülék maradandó károsodását és a garancia elvesztését okozhatja.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni .

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.



HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS ESZKÖZÖK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Környezetvédelmi okokból az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem megfelelő módon kell megsemmisíteni. Az átvételi pontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes iroda ad tájékoztatást.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti RoHS irányelvek rá vonatkozó követelményeinek.

Az elemek/akkumulátorok szakszerűtlen ártalmatlanítása veszélyt jelent a környezetre!

Az elemeket/újratölthető elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Káros nehézfémeket tartalmazhatnak, ezért speciális hulladékként kezelendők. A nehézfémek vegyjelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat települési veszélyeshulladék-gyűjtőhelyekre kell eljuttatni.

A beépített akkumulátort nem lehet szétszedni ártalmatlanítás céljából. A teljes terméket egy elektronikai hulladékgyűjtő helyen kell leadni .



Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

Takket være disse trådløse hovedtelefoner slipper du for sammenflettede kabler, der forstyrrer dig, når du lytter til musik eller taler. Multifunktionelle on-ear hovedtelefoner er en kombination af Bluetooth-forbindelse, MP3-kortlæser, FM-radio og telefonopkald i ét. Med dette produkt kan du trådløst lytte til dine yndlings MP3-sange, musik på radioen eller lydbøger fra et micro SD-kort. Høretelefonerne er udstyret med sarte, bløde, trykfrie puder, der perfekt dæmper omgivende lyde og ikke forårsager træthed, selv når du bruger høretelefonerne i mange timer. Justerbar pandebåndslængde, solid og utrolig let konstruktion, foldbar, indbygget mikrofon - det er blot nogle af fordelene ved de præsenterede hovedtelefoner. Komponenter af høj kvalitet giver mulighed for perfekt lydbalance i alle frekvenser. Derudover giver et akustisk kammer, der eliminerer omgivende støj, dig mulighed for at nyde dine yndlingssange selv på de mest støjende steder.

1. Tænd/sluk enheden

2. Kort tryk

- Afspil musik/stop musik
- Besvarelse af et telefonopkald

Langt tryk

- Afslutning af et telefonopkald
- Afvis et indgående opkald
- Søg efter en FM-radiostation

Dobbelt tryk

- Genkald det sidste telefonnummer

3. Kort tryk

- Næste sang
- Næste FM-radiofrekvens

Langt tryk

- Øg lydstyrken

4. Kort tryk

- Forrige sang
- Tidligere FM-radiofrekvens

Langt tryk

- Skru ned for lydstyrken

5. Skift mellem trådløs/radio/SD-kortdrift

TIP

- Enheden skal kontrolleres for fuldstændig levering og synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af defekt emballage eller transport, kontakt venligst servicehotline.

TEKNISKE DATA

- Impedans: 32 Ohm
- Forbindelse: Bluetooth 4.2 + EDR
- Frekvensgang: 20-20000Hz
- Indbygget TPT-antenne
- FM radio funktion
- Med A2DP/AVRCP højkvalitets stereolydtransmission og fjernbetjeningsprotokol
- Den kan oprette forbindelse til to bluetooth-enheder på samme tid
- Meddelelse om indgående opkald og genopkald af sidste opkald
- Indbygget mikrofon
- Signalerende lysdioder
- Længdejustering af hovedtelefoner
- Arbejdstid: op til 7 timer
- Standbytid: op til 15 timer
- Batterikapacitet i håndsættet: 400 mah
- Rækkevidde: 10m

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Brug hovedtelefonerne efter hensigten.
- Udsæt ikke hovedtelefonerne for stød, fald eller overdreven mekanisk belastning.
- Undgå pludselig bøjning af hovedbåndet og andre dele af hovedtelefonstrukturen.
- Hold hovedtelefonerne utilgængeligt for børn - små dele kan udgøre en synkefare.
- Oplad kun hovedtelefonerne med det originale kabel og opladeren med de relevante tekniske parametre.
- Oplad ikke hovedtelefonerne i nærheden af vand, fugt eller på brændbare overflader.
- Efterlad ikke hovedtelefoner tilsluttet opladeren uden opsyn.
- Undgå at bruge beskadigede USB-kabler eller strømadaptere.

- ⏻ — 1.
- +» — 2.
- «- — 3.
- ▶|| — 4.
- M — 5.



- Brug ikke hovedtelefoner med maksimal lydstyrke i længere tid - det kan føre til permanent høreskade.
- Hold regelmæssige pauser, når du bruger hovedtelefoner i længere perioder for at forhindre øretræthed.
- Brug ikke hovedtelefoner, mens du kører bil, cykler eller i situationer, der kræver din fulde opmærksomhed.
- Vær særlig forsigtig på offentlige steder for at undgå at bringe dig selv og andre i fare.
- Hovedtelefonerne er ikke vandtætte - brug dem ikke i regnvejre eller på steder med høj luftfugtighed (f.eks. badeværelse, swimmingpool).
- Undgå kontakt med væsker for at forhindre beskadigelse af elektroniske komponenter.
- Opbevar hovedtelefonerne på et tørt og køligt sted, væk fra varmekilder, støv og fugt.
- Hvis hovedtelefonerne er snavsede, skal du rengøre dem med en blød, tør klud. Brug ikke aggressive kemikalier eller skarpe værktøjer.
- Udsæt ikke hovedtelefonerne for direkte sollys eller ekstreme temperaturer.
- Brug hovedtelefonerne i henhold til producentens anbefalinger for at forhindre, at batteriet overophedes.
- Hvis du bemærker overdreven opvarmning af hovedtelefonerne under opladning, skal du straks afbryde dem fra strømkilden.
- Forsøg ikke at udskifte eller modificere batteriet - dette kan beskadige enheden og udgøre en risiko for brand.
- Hvis hovedtelefonerne ikke fungerer korrekt, skal du kontakte den autoriserede service eller producent.
- Forsøg ikke selv at åbne, reparere eller ændre hovedtelefonerne - dette kan resultere i permanent skade på enheden og tab af garanti.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.



BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ELEKTRISKE OG ELEKTRONISKE ENHEDER

Af miljøbeskyttelsesmæssige årsager bør brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men bortskaffes korrekt. Oplysninger om afhentningssteder og deres åbningstider gives af det relevante kontor.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale RoHS-direktiver, der gælder for det.

Ukorrekt bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier udgør en trussel for miljøet!

Batterier/genopladelige batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. De kan indeholde skadelige tungmetaller og bør behandles som specialaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

Derfor skal brugte batterier/akkumulatorer sendes til kommunale indsamlingssteder for farligt affald.

Det indbyggede batteri kan ikke skilles ad til bortskaffelse. Hele produktet skal afleveres til et indsamlingssted for affaldselektronik.



Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážení pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Ušchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Vďaka týmto bezdrôtovým slúchadlám sa zbavíte zamotaných káblov, ktoré vás rušia pri počúvaní hudby alebo rozprávání. Multifunkčné slúchadlá do uší sú kombináciou Bluetooth pripojenia, čítačky MP3 kariet, FM rádia a telefonovania v jednom. S týmto produktom si užijete bezdrôtové počúvanie obľúbených MP3 skladieb, hudby z rádia alebo audiokníh z micro SD karty. Slúchadlá sú vybavené jemnými, mäkkými vankúšikmi bez tlaku, ktoré dokonale tlmia okolité zvuky a nespôsobujú únavu ani pri mnohohodinovom používaní slúchadiel. Nastaviteľná dĺžka hlavového mosta, pevná a neskutočne ľahká konštrukcia, skladací, vstavaný mikrofón - to sú len niektoré z predností prezentovaných slúchadiel. Vysokokvalitné komponenty umožňujú dokonalé vyváženie zvuku vo všetkých frekvenciách. Navyše akustická komora, ktorá eliminuje okolitý hluk, vám umožní vychutnať si obľúbené skladby aj na tých najhlučnejších miestach.

1. Zapnite/vypnite zariadenie

2. Krátke stlačenie

- Prehrať hudbu/zastaviť hudbu
- Odpovedanie na telefonický hovor

Dlhé stlačenie

- Ukončenie telefonického hovoru
- Odmietnuť prichádzajúci hovor
- Vyhľadajte rozhlasovú stanicu FM

Dvakrát stlačte

- Znova vytočte posledné telefónne číslo

3. Krátke stlačenie

- Ďalšia skladba
- Ďalšia frekvencia rádia FM

Dlhé stlačenie

- Zvýšte hlasitosť

4. Krátke stlačenie

- Predchádzajúca skladba
- Predchádzajúca frekvencia rádia FM

Dlhé stlačenie

- Znížte hlasitosť

5. Prepínajte medzi bezdrôtovou/rádiovou/SD kartou

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy kontaktujte prosím servisnú linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Impedancia: 32 Ohm
- Konektivita: Bluetooth 4.2 + EDR
- Frekvenčná odozva: 20-20000Hz
- Zabudovaná TPT anténa
- Funkcia FM rádia
- S vysokokvalitným stereo audio prenosom A2DP/AVRCP a protokolom diaľkového ovládania
- Dokáže sa pripojiť k dvom bluetooth zariadeniam súčasne
- Upozornenie na prichádzajúci hovor a opätovné vytočenie posledného hovoru
- Vstavaný mikrofón
- Signalizačné LED diódy
- Nastavenie dĺžky slúchadiel
- Pracovná doba: do 7 hodín
- Pohotovostný režim: až 15 hodín
- Kapacita batérie v slúchadle: 400 mAh
- Dosah: 10m

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Slúchadlá používajte podľa určenia.
- Nevystavujte slúchadlá nárazom, pádom alebo nadmernej mechanickej záťaži.
- Vyhnite sa náhlemu ohýbaniu čelenky a iných častí konštrukcie slúchadiel.
- Slúchadlá uchovávajte mimo dosahu detí - malé časti môžu predstavovať nebezpečenstvo prehltnutia.
- Slúchadlá nabíjajte iba pomocou originálneho kábla a nabíjačky s príslušnými technickými parametrami.
- Slúchadlá nenabíjajte v blízkosti vody, vlhkosti alebo na horľavých povrchoch.
- Nenechávajte slúchadlá pripojené k nabíjačke bez dozoru.
- Nepoužívajte poškodené USB káble alebo napájacie adaptéry.
- Slúchadlá nepoužívajte dlhší čas pri maximálnej hlasitosti – môže to viesť k trvalému poškodeniu sluchu.



- Pri dlhodobom používaní slúchadiel si robte pravidelné prestávky, aby ste predišli únave uší.
- Slúchadlá nepoužívajte pri vedení auta, na bicykli alebo v situáciách, ktoré si vyžadujú vašu plnú pozornosť.
- Buďte obzvlášť opatrní na verejných miestach, aby ste neohrozili seba a ostatných.
- Slúchadlá nie sú vodotesné - nepoužívajte ich v daždi alebo na miestach s vysokou vlhkosťou (napr. kúpeľňa, bazén).
- Zabráňte kontaktu s kvapalinami, aby ste predišli poškodeniu elektronických komponentov.
- Slúchadlá skladujte na suchom a chladnom mieste, mimo zdrojov tepla, prachu a vlhkosti.
- Ak sú slúchadlá znečistené, očistite ich mäkkou suchou handričkou. Nepoužívajte agresívne chemikálie ani ostré nástroje.
- Nevystavujte slúchadlá priamemu slnečnému žiareniu ani extrémnym teplotám.
- Slúchadlá používajte podľa odporúčaní výrobcu, aby nedošlo k prehriatiu batérie.
- Ak počas nabíjania spozorujete nadmerné zahrievanie slúchadiel, okamžite ich odpojte od zdroja napájania.
- Batériu sa nepokúšajte vymieňať ani upravovať – môže to poškodiť zariadenie a spôsobiť požiar.
- Ak slúchadlá nefungujú správne, kontaktujte autorizovaný servis alebo výrobcu.
- Nepokúšajte sa slúchadlá sami otvárať, opravovať ani upravovať – môže to mať za následok trvalé poškodenie zariadenia a stratu záruky.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.



LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Z dôvodu ochrany životného prostredia by sa použité elektrické a elektronické výrobky nemali likvidovať ako domáci odpad, ale mali by sa zlikvidovať správnym spôsobom. Informácie o odberných miestach a ich otváracích hodinách poskytuje príslušný úrad.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.



Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc RoHS, ktoré sa naň vzťahujú.

Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorov predstavuje hrozbu pre životné prostredie!

Batérie/nabíjateľné batérie by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. Môžu obsahovať škodlivé ťažké kovy a malo by sa s nimi zaobchádzať ako so špeciálnym odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Použité batérie/akumulátory by sa preto mali posielat' na zberné miesta komunálneho nebezpečného odpadu.

Vstavanú batériu nie je možné rozobrať za účelom likvidácie. Celý výrobok odovzdajte do zberne elektroodpadu.



Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAAUS

Näiden langattomien kuulokkeiden ansiosta pääset eroon sotkeutuneista kaapeleista, jotka häiritsevät sinua kuunteleessasi musiikkia tai puhuessasi. Monitoimiset korvakuulokkeet ovat yhdistelmä Bluetooth-yhteyttä, MP3-kortinlukijaa, FM-radiota ja puheluita yhdessä. Tämän tuotteen avulla voit kuunnella langattomasti MP3-suosikkikappaleitasi, musiikkia radiosta tai äänikirjoja micro SD-kortilta. Kuulokkeet on varustettu herkillä, pehmeillä, paineettomilla pehmusteilla, jotka vaimentavat täydellisesti ympäristön äänet eivätkä aiheuta väsymystä edes käytettäessä kuulokkeita useita tunteja. Säädettävä sangan pituus, vankka ja uskomattoman kevyt rakenne, taitettava, sisäänrakennettu mikrofoni - nämä ovat vain muutamia esiteltyjen kuulokkeiden etuja. Laadukkaat komponentit mahdollistavat täydellisen äänitasapainon kaikilla taajuuksilla. Lisäksi ympäristön melua eliminoiva akustinen kammio antaa sinun nauttia suosikkikappaleistasi jopa meluisimmissa paikoissa.

1. Kytke laite päälle/pois

2. Lyhyt painallus

- Toista musiikkia/lopetä musiikki
- Puhelinsoittoon vastaaminen

Pitkä painallus

- Puhelun lopettaminen
- Hylkää saapuva puhelu
- Etsi FM-radioasema

Kaksoispainallus

- Soita uudelleen viimeiseen puhelinnumeroon

3. Lyhyt painallus

- Seuraava biisi
- Seuraava FM-radiotaajuus

Pitkä painallus

- Lisää äänenvoimakkuutta

4. Lyhyt painallus

- Edellinen kappale
- Edellinen FM-radiotaajuus

Pitkä painallus

- Vähennä äänenvoimakkuutta

5. Vaihda langattoman/radion/SD-kortin välillä

-  — **1.**
 — **2.**
 — **3.**
 — **4.**
 — **5.**



KÄRKI

- Laite tulee tarkistaa toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on epätäydellinen tai viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuva vaurio, ota yhteyttä huoltopalveluun.

TEKNISET TIEDOT

- Impedanssi: 32 ohm
- Liitettävyyys: Bluetooth 4.2 + EDR
- Taajuusvaste: 20-20000Hz
- Sisäänrakennettu TPT-antenni
- FM-radiotoiminto
- Korkealaatuisella A2DP/AVRCP-stereoäänensiirrolla ja kaukosäädinprotokollalla
- Se voi muodostaa yhteyden kahteen bluetooth-laitteeseen samanaikaisesti
- Ilmoitus saapuvasta puhelusta ja viimeisimmän puhelun uudelleenvalinta
- Sisäänrakennettu mikrofoni
- Merkkivalot
- Kuulokkeiden pituuden säätö
- Työaika: jopa 7 tuntia
- Valmiusaika: jopa 15 tuntia
- Akun kapasiteetti puhelimessa: 400mah
- Kantama: 10m

TURVALLISUUSOHJEET

- Käytä kuulokkeita tarkoitettulla tavalla.
- Älä altista kuulokkeita iskuille, putoamisille tai liiallisille mekaanisille kuormituksille.
- Vältä sangan ja muiden kuulokerakenteen osien äkillistä taipumista.
- Pidä kuulokkeet poissa lasten ulottuvilta - pienet osat voivat aiheuttaa nielemisvaaran.
- Lataa kuulokkeet vain alkuperäisellä kaapelilla ja laturilla, jolla on asianmukaiset tekniset parametrit.
- Älä lataa kuulokkeita veden, kosteuden tai syttyvien pintojen lähellä.
- Älä jätä laturiin kytkettyjä kuulokkeita ilman valvontaa.
- Vältä vaurioituneiden USB-kaapeleiden tai virtalähteiden käyttöä.

- Älä käytä kuulokkeita suurimmalla äänenvoimakkuudella pitkään - tämä voi johtaa pysyviin kuulovaurioihin.
- Pidä säännöllisiä taukoja käyttäessäsi kuulokkeita pitkiä aikoja estääksesi korvan väsymisen.
- Älä käytä kuulokkeita ajaessasi autoa, polkupyörällä tai tilanteissa, jotka vaativat täyden huomiosi.
- Ole erityisen varovainen julkisilla paikoilla välttääksesi itsesi ja muiden vaaran.
- Kuulokkeet eivät ole vedenpitäviä - älä käytä niitä sateessa tai paikoissa, joissa on korkea kosteus (esim. kylpyhuone, uima-allas).
- Vältä kosketusta nesteiden kanssa, jotta elektroniset komponentit eivät vaurioidu.
- Säilytä kuulokkeita kuivassa ja viileässä paikassa poissa lämmön, pölyn ja kosteuden lähteistä.
- Jos kuulokkeet ovat likaiset, puhdista ne pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä käytä aggressiivisia kemikaaleja tai teräviä työkaluja.
- Älä altista kuulokkeita suoralle auringonvalolle tai äärimmäisille lämpötiloille.
- Käytä kuulokkeita valmistajan suositusten mukaisesti estääksesi akun ylikuumentumisen.
- Jos huomaat kuulokkeiden liiallisen kuumentumisen latauksen aikana, irrota ne välittömästi virtalähteestä.
- Älä yritä vaihtaa tai muuttaa paristoa - tämä voi vahingoittaa laitetta ja aiheuttaa tulipalon vaaran.
- Jos kuulokkeet eivät toimi kunnolla, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon tai valmistajaan.
- Älä yritä avata, korjata tai muokata kuulokkeita itse - tämä voi johtaa laitteen pysyvään vaurioitumiseen ja takuun menettämiseen.



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkauspakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.



KÄYTETTYJEN SÄHKÖ- JA SÄHKÖLAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN

Ympäristönsuojelusta käytettyjä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tietoja keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista antaa asianomainen toimisto.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten RoHS-direktiivien vaatimukset.

Paristojen/akkujen väärä hävittäminen on uhka ympäristölle!

Paristoja/ladattavia paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Ne voivat sisältää haitallisia raskasmetalleja ja niitä tulee käsitellä erikoisjätteenä. Raskasmetallien kemialliset symbolit ovat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy.

Siksi käytetyt paristot/akut tulee toimittaa kunnallisiin vaarallisten jätteiden keräyspisteisiin.

Sisäänrakennettua akkua ei voi purkaa hävittämistä varten. Koko tuote tulee toimittaa elektroniikkaromun keräyspisteeseen.



Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Šių belaidžių ausinių dėka atsikratysite susipainiojusių laidų, kurie trukdo klausantis muzikos ar kalbant. Daugiafunkcinės ant ausinės įdedamos ausinės – tai Bluetooth ryšio, MP3 kortelių skaitytuvo, FM radijo ir telefono skambučių derinys viename. Naudodami šį gaminį galėsite belaidžiu būdu klausytis mėgstamų MP3 dainų, muzikos per radiją ar garso knygas iš mikro SD kortelės. Ausinėse yra subtilios, minkštos, nespaudžiančios pagalvėlės, kurios puikiai slopina aplinkos garsus ir nesukelia nuovargio net ir naudojant ausines daug valandų. Reguliuojamas galvos juostos ilgis, solidi ir neįtikėtinai lengva konstrukcija, sulankstomas, įmontuotas mikrofonas – tai tik dalis pristatomų ausinių privalumų. Aukštos kokybės komponentai užtikrina puikų garso balansą visais dažniais. Be to, akustinė kamera, kuri pašalina aplinkos triukšmą, leidžia mėgautis mėgstamomis dainomis net ir triukšmingiausiose vietose.

1. Įjunkite / išjunkite įrenginį

2. Trumpas paspaudimas

- Leisti muziką / sustabdyti muziką
- Atsiliepiant į telefono skambutį

Ilgai paspauskite

- Telefono pokalbio baigimas
- Atmesti įeinantį skambutį
- Ieškokite FM radijo stoties

Du kartus paspauskite

- Perrinkti paskutinį telefono numerį

3. Trumpas paspaudimas

- Kita daina
- Kitas FM radijo dažnis

Ilgai paspauskite

- Padidinkite garsumą

4. Trumpas paspaudimas

- Ankstesnė daina
- Ankstesnis FM radijo dažnis

Ilgai paspauskite

- Sumažinkite garsumą

5. Perjunkite belaidžio ryšio / radijo / SD kortelės veikimą

-  — **1.**
 — **2.**
 — **3.**
 — **4.**
 — **5.**



PATARIMAS

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas nepilnas arba sugadintas dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su aptarnavimo linija.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Varža: 32 Ohm
- Ryšys: Bluetooth 4.2 + EDR
- Dažnio atsakas: 20-20000Hz
- Integruota TPT antena
- FM radijo funkcija
- Su A2DP/AVRCP aukštos kokybės stereo garso perdavimu ir nuotolinio valdymo protokolu
- Jis vienu metu gali prisijungti prie dviejų „Bluetooth“ įrenginių
- Pranešimas apie įeinantį skambutį ir paskutinio skambučio perrinkimas
- Integruotas mikrofonas
- Signalizacijos šviesos diodai
- Ausinių ilgio reguliavimas
- Darbo laikas: iki 7 valandų
- Budėjimo laikas: iki 15 valandų
- Baterijos talpa ragelyje: 400mah
- Diapazonas: 10m

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Naudokite ausines pagal paskirtį.
- Saugokite ausines nuo smūgių, kritimų ar per didelių mechaninių apkrovų.
- Venkite staiga galvos lankelio ir kitų ausinių konstrukcijos dalių sulenkimo.
- Ausines laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje – mažos dalys gali kelti pavojų praryti.
- Įkraukite ausines tik naudodami originalų laidą ir atitinkamų techninių parametrų įkroviklį.
- Nekraukite ausinių šalia vandens, drėgmės arba ant degių paviršių.
- Nepalikite prie įkroviklio prijungtų ausinių be priežiūros.
- Nenaudokite pažeistų USB kabelių ar maitinimo adapterių.

- Ilgą laiką nenaudokite ausinių maksimaliu garsu – tai gali negrįžtamai pakenkti klausai.
- Ilgą laiką naudodami ausines darykite reguliarias pertraukėles, kad išvengtumėte ausų nuovargio.
- Nenaudokite ausinių vairuodami automobilį, važiuodami dviračiu ar situacijose, kuriose reikia viso jūsų dėmesio.
- Būkite ypač atidūs viešose vietose, kad nesukeltumėte pavojaus sau ir kitiems.
- Ausinės nėra atsparios vandeniui – nenaudokite jų lyjant arba vietose, kuriose yra daug drėgmės (pvz., vonios kambaryje, baseine).
- Venkite sąlyčio su skysčiais, kad nepažeistumėte elektroninių komponentų.
- Ausines laikykite sausoje ir vėsioje vietoje, toliau nuo šilumos, dulkių ir drėgmės šaltinių.
- Jei ausinės nešvarios, nuvalykite jas minkšta, sausa šluoste. Nenaudokite agresyvių cheminių medžiagų ar aštrių įrankių.
- Nelaikykite ausinių nuo tiesioginių saulės spindulių ar ekstremalių temperatūrų.
- Kad akumuliatorius neperkaistų, naudokite ausines pagal gamintojo rekomendacijas.
- Jei įkrovimo metu pastebėjote, kad ausinės per daug įkaista, nedelsdami atjunkite jas nuo maitinimo šaltinio.
- Nebandykite pakeisti ar modifikuoti baterijos – tai gali sugadinti įrenginį ir sukelti gaisro pavojų.
- Jei ausinės neveikia tinkamai, susisiekite su įgaliotuoju servisu arba gamintoju.
- Nemėginkite patys atidaryti, taisyti ar modifikuoti ausinių – tai gali negrįžtamai sugadinti įrenginį ir prarasti garantiją.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.



NAUDOTŲ ELEKTROS IR ELEKTRONINIŲ PRIETAISŲ IŠMETIMAS

Aplinkos apsaugos sumetimais panaudotus elektros ir elektroninius gaminius reikia išmesti ne kartu su buitinėmis atliekomis, o tinkamai išmesti. Informaciją apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką teikia atitinkamas biuras.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių RoHS direktyvų reikalavimus.

Netinkamas baterijų/įkraunamų baterijų utilizavimas kelia grėsmę aplinkai!

Baterijų/įkraunamų baterijų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti kenksmingų sunkiųjų metalų, todėl juos reikia tvarkyti kaip specialias atliekas. Cheminiai sunkiųjų metalų simboliai yra: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas.

Todėl panaudotas baterijas/akumuliatorius reikia siųsti į komunalinių pavojingų atliekų surinkimo punktus.

Integruotos baterijos negalima išardyti ir išmesti. Visą gaminį reikia atiduoti į elektronikos atliekų surinkimo punktą.



Pasilieiname teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

IERĪCES PIELIETOJUMS UN APRAKSTS

Pateicoties šīm bezvadu austiņām, jūs atbrīvosities no sapinušies kabeļiem, kas traucē klausoties mūziku vai runājot. Daudzfunkcionālās ausīs uzliekamās austiņas ir Bluetooth savienojuma, MP3 karšu lasītāja, FM radio un tālruņa zvanu kombinācija vienā. Izmantojot šo produktu, jūs varēsiet bez vadiem klausīties iecienītākās MP3 dziesmas, mūziku radio vai audiogrāmatas no micro SD kartes. Austiņas ir aprīkotas ar smalkiem, mīksti, bez spiediena spilveniem, kas lieliski slāpē apkārtējās skaņas un neizraisa nogurumu pat tad, ja austiņas tiek izmantotas daudzas stundas. Regulējams galvas stīpas garums, stingra un neticami viegla konstrukcija, salokāms, iebūvēts mikrofons – tās ir tikai dažas no prezentēto austiņu priekšrocībām. Augstas kvalitātes komponenti nodrošina perfektu skaņas līdzsvaru visās frekvencēs. Turklāt akustiskā kamera, kas novērš apkārtējos trokšņus, ļauj baudīt iecienītākās dziesmas pat trokšņainākajās vietās.

1. Ieslēdziet/izslēdziet ierīci

2. Īsi nospiediet

- Atskaņot mūziku/apturēt mūziku
- Atbildot uz telefona zvanu

Nospiediet ilgi

- Tālruņa sarunas beigšana
- Noraidīt ienākošo zvanu
- Meklējiet FM radio staciju

Divreiz nospiediet

- Atkārtoti sastādīt pēdējo tālruņa numuru

3. Īsi nospiediet

- Nākamā dziesma
- Nākamā FM radio frekvence

Nospiediet ilgi

- Palieliniet skaļumu

4. Īsi nospiediet

- Iepriekšējā dziesma
- Iepriekšējā FM radio frekvence

Nospiediet ilgi

- Samaziniet skaļumu

5. Pārslēdziet starp bezvadu/radio/SD kartes darbību

- ⏻ — 1.
- + » — 2.
- « - — 3.
- ▶ || — 4.
- M — 5.



PADOMS

- Jāpārbauda, vai ierīce ir pilnībā piegādāta un vai nav redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai bojāta iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa tālruni.

TEHNISKIE DATI

- Pretestība: 32 omi
- Savienojamība: Bluetooth 4.2 + EDR
- Frekvences reakcija: 20-20000Hz
- Iebūvēta TPT antena
- FM radio funkcija
- Ar A2DP/AVRCP augstas kvalitātes stereo audio pārraidi un tālvadības protokolu
- Tās var vienlaikus izveidot savienojumu ar divām Bluetooth ierīcēm
- Paziņojums par ienākošo zvanu un pēdējā zvana atkārtošana
- Iebūvēts mikrofons
- Signalizācijas gaismas diodes
- Austiņu garuma regulēšana
- Darba laiks: līdz 7 stundām
- Gaidīšanas laiks: līdz 15 stundām
- Akumulatora ietilpība klausulē: 400mah
- Diapazons: 10 m

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Izmantojiet austiņas, kā paredzēts.
- Nepakļaujiet austiņas triecieniem, kritieniem vai pārmērīgai mehāniskai slodzei.
- Izvairieties no pēkšņas galvas stīpas un citu austiņu struktūras daļu saliekšanas.
- Glabājiet austiņas bērniem nepieejamā vietā – mazas detaļas var radīt norīšanas risku.
- Uzlādējiet austiņas tikai izmantojot oriģinālo kabeli un lādētāju ar atbilstošiem tehniskajiem parametriem.
- Neuzlādējiet austiņas ūdens, mitruma vai uzliesmojošu virsmu tuvumā.
- Neatstājiet lādētājam pievienotās austiņas bez uzraudzības.
- Neizmantojiet bojātus USB kabeļus vai strāvas adapterus.
- Neizmantojiet austiņas ar maksimālo skaļumu ilgu laiku — tas var radīt neatgriezeniskus dzirdes bojājumus.

- Ilgstoši lietojot austiņas, regulāri veiciet pārtraukumus, lai novērstu ausu nogurumu.
- Neizmantojiet austiņas, vadot automašīnu, braucot ar velosipēdu vai situācijās, kurās nepieciešama visa jūsu uzmanība.
- Esiet īpaši uzmanīgs sabiedriskās vietās, lai neapdraudētu sevi un citus.
- Austiņas nav ugunsizturīgas – nelietojiet tās lietū vai vietās ar augstu mitruma līmeni (piemēram, vannas istabā, peldbaseinā).
- Izvairieties no saskares ar šķidrumiem, lai novērstu elektronisko komponentu bojājumus.
- Glabājiet austiņas sausā un vēsā vietā, prom no siltuma, putekļu un mitruma avotiem.
- Ja austiņas ir netīras, notīriet tās ar mīkstu, sausu drānu. Neizmantojiet agresīvas ķīmiskas vielas vai asus instrumentus.
- Nepakļaujiet austiņas tiešai saules gaismai vai ārkārtējai temperatūrai.
- Lietojiet austiņas saskaņā ar ražotāja ieteikumiem, lai novērstu akumulatora pārkaršanu.
- Ja uzlādes laikā pamanāt austiņu pārmērīgu uzkaršanu, nekavējoties atvienojiet tās no strāvas avota.
- Nemēģiniet nomainīt vai pārveidot akumulatoru — tas var sabojāt ierīci un radīt aizdegšanās risku.
- Ja austiņas nedarbojas pareizi, sazinieties ar pilnvaroto servisu vai ražotāju.
- Nemēģiniet pats atvērt, salabot vai pārveidot austiņas — tas var izraisīt neatgriezeniskus ierīces bojājumus un garantijas zaudēšanu.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.



IZMANTOTO ELEKTRISKĀS UN ELEKTRONISKĀS IERĪCES ATBRĪVOŠANA

Vides aizsardzības apsvērumu dēļ noliņotus elektriskos un elektroniskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan pareizi. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku sniedz attiecīgais birojs.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un valsts RoHS direktīvu prasībām, kas uz to attiecas.

Nepareiza bateriju/uzlādējamo bateriju utilizācija rada draudus videi!

Baterijas/uzlādējamās baterijas nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie var saturēt kaitīgus smagos metālus, un tie ir jāapstrādā kā īpaši atkritumi. Smago metālu ķīmiskie simboli ir: Cd = kadmījs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins.

Tāpēc izlietotās baterijas/akumulatori jānosūta uz sadzīves bīstamo atkritumu savākšanas punktiem.

Iebūvēto akumulatoru nevar izjaukt iznīcināšanai. Viss izstrādājums jānodod elektronikas atkritumu savākšanas punktā.



Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Tänu nendele juhtmevabadele kõrvaklappidele vabanete sassis kaablitest, mis segavad teid muusika kuulamisel või rääkimisel. Multifunktsionaalsed kõrvapealsed kõrvaklapid on kombinatsioon Bluetooth-ühendusest, MP3-kaardilugejast, FM-raadiost ja telefonikõnedest ühes. Selle tootega saate nautida juhtmevabalt oma lemmik MP3-lugusid, muusikat raadiost või audioraamatuid mikro-SD-kaardilt kuulata. Kõrvaklapid on varustatud õrnade, pehmete survevabade patjadega, mis summutavad suurepäraselt ümbritsevaid helisid ega väsi isegi kõrvaklappe mitu tundi kasutades. Reguleeritava peapaela pikkus, kindel ja usumatult kerge konstruktsioon, kokkupandav, sisseehitatud mikrofoni – need on vaid mõned esitletud kõrvaklappide eelised. Kvaliteetsed komponendid võimaldavad täiuslikku helitasakaalu kõigil sagedustel. Lisaks võimaldab akustiline kamber, mis välistab ümbritseva müra, nautida lemmiklugusid ka kõige mürarikkamates kohtades.

1. Lülitage seade sisse/välja

2. Lühike vajutus

- Esita muusikat/peata muusika
- Telefonikõnele vastamine

Pikk vajutus

- Telefonikõne lõpetamine
- Sissetulevast kõnest keeldumine
- Otsige FM-raadiojaama

Topeltvajutus

- Vali viimane telefoninumber uuesti

3. Lühike vajutus

- Järgmine laul
- Järgmine FM-raadio sagedus

Pikk vajutus

- Suurendage helitugevust

4. Lühike vajutus

- Eelmine laul
- Eelmine FM-raadio sagedus

Pikk vajutus

- Vähendage helitugevust

5. Vahetage juhtmevaba/raadio/SD-kaardi režiimi vahel

VIHJE

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahju korral võtke ühendust teenindustelefoniga.

TEHNILISED ANDMED

- Takistus: 32 oomi
- Ühenduvus: Bluetooth 4.2 + EDR
- Sagedusreaktsioon: 20-20000Hz
- Sisseehitatud TPT antenn
- FM-raadio funktsioon
- A2DP/AVRCP kvaliteetse stereoheliedastuse ja kaugjuhtimisprotokolliga
- See saab ühendada korraga kahe Bluetooth-seadmega
- Sissetulevast kõnest teatamine ja viimase kõne kordusvalimine
- Sisseehitatud mikrofoni
- Signaalvalgustid
- Kõrvaklappide pikkuse reguleerimine
- Tööaeg: kuni 7 tundi
- Ooteaeg: kuni 15 tundi
- Telefoni aku maht: 400mah
- Vahemaa: 10m

OHUTUSJUHISED

- Kasutage kõrvaklappe ettenähtud viisil.
- Ärge jätke kõrvaklappe põrutuste, kukkumiste või liigse mehaanilise koormuse kätte.
- Vältige peapaela ja muude kõrvaklappide struktuuri osade järsku painutamist.
- Hoidke kõrvaklappe lastele kättesaamatus kohas – väikesed osad võivad põhjustada neelamisohu.
- Laadige kõrvaklappe ainult originaalkaabli ja vastavate tehniliste parameetritega laadija abil.
- Ärge laadige kõrvaklappe vee, niiskuse või tuleohtlike pindade läheduses.
- Ärge jätke laadijaga ühendatud kõrvaklappe järelevalveta.
- Vältige kahjustatud USB-kaablite või toiteadapterite kasutamist.
- Ärge kasutage kõrvaklappe pikka aega maksimaalse helitugevusega – see võib põhjustada püsivaid kuulmiskahjustusi.

- ⏻ — 1.
- + » — 2.
- « - — 3.
- ▶ || — 4.
- M — 5.



- Kui kasutate kõrvaklappe pikka aega, tehke regulaarseid pause, et vältida kõrvade väsimist.
- Ärge kasutage kõrvaklappe autojuhtimise või jalgrattaga sõitmise ajal või olukordades, mis nõuavad teie täielikku tähelepanu.
- Ole eriti ettevaatlik avalikes kohtades, et mitte ennast ja teisi ohtu seada.
- Kõrvaklapid ei ole veekindlad – ärge kasutage neid vihma käes ega kõrge õhuniiskusega kohtades (nt vannituba, basseini).
- Elektrooniliste komponentide kahjustamise vältimiseks vältige kokkupuudet vedelikega.
- Hoidke kõrvaklappe kuivas ja jahedas kohas, eemal kuumuse, tolmu ja niiskuse allikatest.
- Kui kõrvaklapid on määrdunud, puhastage neid pehme kuiva lapiga. Ärge kasutage agressiivseid kemikaale ega teravaid tööriistu.
- Ärge jätke kõrvaklappe otsese päikesevalguse ega äärmuslike temperatuuride kätte.
- Aku ülekuumenemise vältimiseks kasutage kõrvaklappe vastavalt tootja soovitudele.
- Kui märkate laadimise ajal kõrvaklappide liigset kuumenemist, ühendage need kohe vooluvõrgust lahti.
- Ärge püüdke akut vahetada ega muuta – see võib seadet kahjustada ja põhjustada tulekahjuohtu.
- Kui kõrvaklapid ei tööta korralikult, võtke ühendust volitatud teenindusega või tootjaga.
- Ärge proovige kõrvaklappe ise avada, parandada ega muuta – see võib põhjustada seadme püsivaid kahjustusi ja garantii kaotust.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.



KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE UTILISEERIMINE

Keskkonnakaitselistel põhjustel ei tohi kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid visata ära olmeprügi hulka, vaid käidelda õigesti. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta annab vastav esindus.



See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.



See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike RoHS direktiivide nõuetele, mis sellele kehtivad.

Patareide/akude ebaõige utiliseerimine ohustab keskkonda!

Patareisid/akusid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Need võivad sisaldada kahjulikke raskmetalle ja neid tuleks käsitleda erijäätmetena. Raskmetallide keemilised sümbolid on: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii.

Seetõttu tuleks kasutatud patareid/akud saata ohtlike jäätmete kogumispunktidest.

Sisseehitatud akut ei saa utiliseerimiseks lahti võtta. Kogu toode tuleb üle anda elektroonikaromude kogumispunkti.



Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosim, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Zahvaljujoč tem brezžičnim slušalkam se boste znebili prepletenih kablov, ki vas motijo pri poslušanju glasbe ali pogovoru. Večnamenske naušesne slušalke so kombinacija Bluetooth povezave, čitalnika kartic MP3, FM radia in telefonskih klicev v enem. S tem izdelkom boste uživali v brezžičnem poslušanju vaših najljubših pesmi MP3, glasbe na radiu ali zvočnih knjig s kartice micro SD. Slušalke so opremljene z občutljivimi, mehkiimi blazinicami brez pritiska, ki odlično dušijo zvoke iz okolice in ne povzročajo utrujenosti, tudi pri večurni uporabi slušalk. Nastavljiva dolžina naglavnega traku, trdna in neverjetno lahka konstrukcija, zložljivost, vgrajen mikrofoni - to je le nekaj prednosti predstavljenih slušalk. Visokokakovostne komponente omogočajo popolno ravnovesje zvoka na vseh frekvencah. Poleg tega vam akustična komora, ki odpravlja hrup iz okolice, omogoča uživanje v vaših najljubših pesmih tudi na najbolj hrupnih mestih.

1. Vključite/izklopite napravo

2. Kratek pritisk

- Predvajaj glasbo/ustavi glasbo
- Sprejemanje telefonskega klica

Dolg pritisk

- Končanje telefonskega klica
- Zavrnite dohodni klic
- Poiščite radijsko postajo FM

Dvojni pritisk

- Ponovno pokličite zadnjo telefonsko številko

3. Kratek pritisk

- Naslednja pesem
- Naslednja radijska frekvenca FM

Dolg pritisk

- Povečaj glasnost

4. Kratek pritisk

- Prejšnja pesem
- Prejšnja radijska frekvenca FM

Dolg pritisk

- Zmanjšajte glasnost

5. Preklopite med brezžičnim/radijskim delovanjem/kartico SD

- ⏻ — 1.
- + » — 2.
- « - — 3.
- ▶ || — 4.
- M — 5.



NAMIG

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno linijo.

TEHNIČNI PODATKI

- Impedanca: 32 Ohm
- Povezljivost: Bluetooth 4.2 + EDR
- Frekvenčni odziv: 20-20000Hz
- Vgrajena TPT antena
- Funkcija FM radia
- Z visokokakovostnim stereo zvočnim prenosom A2DP/AVRCP in protokolom daljinskega upravljanja
- Lahko se poveže z dvema bluetooth napravama hkrati
- Obvestilo o dohodnem klicu in ponovno klicanje zadnjega klica
- Vgrajen mikrofoni
- Signalne LED diode
- Nastavitev dolžine slušalk
- Delovni čas: do 7 ur
- Čas pripravljenosti: do 15 ur
- Kapaciteta baterije v slušalki: 400mah
- Domet: 10m

VARNOSTNA NAVODILA

- Slušalke uporabljajte, kot je predvideno.
- Slušalk ne izpostavljajte udarcem, padcem ali čezmernim mehanskim obremenitvam.
- Izogibajte se nenadnemu upogibanju naglavnega traku in drugih delov strukture slušalk.
- Slušalke hranite izven dosega otrok - majhni deli lahko predstavljajo nevarnost zaužitja.
- Slušalke polnite samo z originalnim kablom in polnilcem z ustreznimi tehničnimi parametri.
- Slušalk ne polnite v bližini vode, vlage ali na vnetljivih površinah.
- Slušalk ne puščajte brez nadzora priključenih na polnilnik.
- Izogibajte se uporabi poškodovanih kablov USB ali napajalnikov.
- Slušalk ne uporabljajte dolgo časa pri najvišji glasnosti – to lahko privede do trajne okvare sluha.

- Pri daljši uporabi slušalk si vzemite redne odmore, da preprečite utrujenost ušes.
- Ne uporabljajte slušalk med vožnjo avtomobila, kolesa ali v situacijah, ki zahtevajo vašo popolno pozornost.
- Na javnih mestih bodite še posebej previdni, da ne ogrožate sebe in drugih.
- Slušalke niso vodotesne – ne uporabljajte jih v dežju ali na mestih z visoko vlažnostjo (npr. kopalnica, bazen).
- Izogibajte se stiku s tekočinami, da preprečite poškodbe elektronskih komponent.
- Slušalke hranite na suhem in hladnem mestu, stran od virov toplote, prahu in vlage.
- Če so slušalke umazane, jih očistite z mehko, suho krpo. Ne uporabljajte agresivnih kemikalij ali ostrih orodij.
- Slušalk ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali ekstremnim temperaturam.
- Slušalke uporabljajte v skladu s priporočili proizvajalca, da preprečite pregrevanje baterije.
- Če med polnjenjem opazite prekomerno segrevanje slušalk, jih takoj izključite iz vira napajanja.
- Ne poskušajte zamenjati ali spremeniti baterije – to lahko poškoduje napravo in povzroči požar.
- Če slušalke ne delujejo pravilno, se obrnite na pooblaščen servis ali proizvajalca.
- Ne poskušajte sami odpreti, popraviti ali spremeniti slušalk – to lahko povzroči trajno poškodbo naprave in izgubo garancije.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.



ODLAGANJE RABI ELEKTRIČNIH IN ELEKTRONSKIH NAPRAV

Zaradi varstva okolja rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med gospodinjske odpadke, temveč jih odložite na ustrezen način. Informacije o zbirnih mestih in njihovem delovnem času posreduje pristojni urad.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.



Ta izdelek je v skladu z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv RoHS, ki veljajo zanj.

Nepravilno odlaganje baterij/akumulatorjev ogroža okolje!

Baterij/akumulatorjev ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Lahko vsebujejo škodljive težke kovine in jih je treba obravnavati kot posebne odpadke. Kemijski simboli težkih kovin so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec.

Zato je treba izrabljene baterije/akumulatorje oddati na komunalna zbirališča nevarnih odpadkov.

Vgrajene baterije ni mogoče razstaviti za odlaganje. Celoten izdelek je treba oddati na zbirno mesto za odpadno elektroniko.



Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar go bhféadfadh mainneachtain déanamh de réir a bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS AR AN GLÉAS

A bhuíochas leis na cluasáin gan sreang seo, gheobhaidh tú réidh le cáblaí tangled a chuireann isteach ort agus tú ag éisteacht le ceol nó ag caint. Is meascán de nasc Bluetooth, léitheoir cárta MP3, raidió FM agus glaonna teileafóin i gceann amháin iad cluasáin ilfheidhmeacha ar an gcluas. Leis an táirge seo, bainfidh tú taitneamh as éisteacht gan sreang le do chuid amhrán MP3 is fearr leat, ceol ar an raidió, nó closleabhair ó chárta micrea SD. Tá na cluasáin feistithe le cúisíní íogair, bog, saor ó bhrú a mhaolaíonn fuaimeanna comhthimpeallacha go foirfe agus nach n-eascaíonn tuirse, fiú agus na cluasáin á n-úsáid ar feadh go leor uaireanta. Fad ceannbhanda inchoigeartaithe, tógáil soladach agus thar a bheith éadrom, micreafón foldable, tógtha isteach - is iad seo ach cuid de na buntáistí a bhaineann leis na cluasáin a chuirtear i láthair. Ceadaíonn comhpháirteanna ardchaighdeán cothromaíocht foirfe fuaime i ngach minicíocht. Ina theannta sin, cuireann seomra fuaimiúil a chuireann deireadh le torann comhthimpeallach ar do chumas taitneamh a bhaint as na hamhráin is fearr leat fiú sna háiteanna is torannacha.

1. Cas an gléas ar / as

2. Preas gairid

- Seinn ceol / stop ceol
- Ag freagairt glao gutháin

Brú fada

- Deireadh le glao gutháin
- Diúltaigh glao isteach
- Cuardaigh stáisiún raidió FM

Brúigh faoi dhó

- Athrialaigh an uimhir theileafóin dheireanach

3. Preas gairid

- Amhrán seo chugainn
- An chéad minicíocht raidió FM eile

Brú fada

- Méadú ar an toirt

4. Preas gairid

- Amhrán roimhe seo
- Minicíocht raidió FM roimhe seo

Brú fada

- Laghdú ar an toirt

5. Athrú idir oibriú cárta gan sreang/raidíó/SD

TIP

- Ba cheart an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má dhéantar damáiste de bharr pacáistíú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Impedance: 32 Ohm
- Nascacht: Bluetooth 4.2 + EDR
- Freagra minicíochta: 20-20000Hz
- Antenna TPT ionsuite
- Feidhm raidió FM
- Le tarchur fuaime steirió ard-chaighdeán A2DP/AVRCP agus prótacal cianrialaithe
- Is féidir é a nascadh le dhá fheiste bluetooth ag an am céanna
- Fógra maidir le glao isteach agus athchraoladh ar an nglao deiridh
- Micreafón ionsuite
- Soilse comharthaíochta
- Coigeartú fad cluasáin
- Am oibre: suas le 7 uair an chloig
- Am Fuireachas: suas le 15 uair an chloig
- Cumas ceallraí sa handset: 400mah
- Raon: 10m

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Bain úsáid as na cluasáin mar atá beartaithe.
- Ná nochd na cluasáin do shuaitheadh, titim nó ualaí meicniúla iomarcacha.
- Seachain lúbthacht tobann an headband agus codanna eile den struchtúr headphone.
- Coinnigh na cluasáin as teacht na leanaí - d'fhéadfadh codanna beaga a bheith ina guais shlogtha.
- Déan na cluasáin a mhuirearú ach amháin ag baint úsáide as an gcábla bunaidh agus an charger leis na paraiméadair theicniúla cuí.
- Ná luchtigh na cluasáin in aice le huisce, taise nó ar dhromchlaí inadhaite.
- Ná fág cluasáin ceangailte leis an charger gan duine ina láthair.



- Seachain cáblaí USB damáiste nó oiriúntóirí cumhachta a úsáid.
- Ná húsáid cluasáin ag an toirt uasta ar feadh i bhfad - d'fhéadfadh damáiste buan éisteachta a bheith mar thoradh air seo.
- Glac sosanna rialta agus cluasáin á n-úsáid ar feadh tréimhsí fada chun tuirse cluaise a chosc.
- Ná húsáid cluasáin agus tú ag tiomáint carr, ag marcaíocht ar rothar, nó i gcásanna a dteastaíonn d'aird iomlán orthu.
- Bí cúramach go háirithe in áiteanna poiblí chun tú féin agus daoine eile a sheachaint.
- Níl na cluasáin uiscdhíonach - ná húsáid iad sa bháisteach nó in áiteanna ard-taise (m.sh. seomra folctha, linn snámha).
- Seachain teagmháil le leachtanna chun damáiste do chomhpháirteanna leictreonacha a chosc.
- Stóráil na cluasáin in áit thirim agus fionnuar, ar shiúl ó fhoinsí teasa, deannaigh agus taise.
- Má tá na cluasáin salach, glan iad le éadach bog, tirim. Ná húsáid ceimiceáin ionsaitheach nó uirlisí géara.
- Ná nocht na cluasáin do sholas díreach na gréine nó do theocht foircneach.
- Bain úsáid as na cluasáin de réir mholtaí an mhonaróra chun an ceallraí a chosc ó róthéamh.
- Má thugann tú faoi deara an iomarca teasa ar na cluasáin agus tú ag luchtú, dícheangail láithreach iad ón bhfoinse cumhachta.
- Ná déan iarracht an ceallraí a athsholáthar nó a mhodhnú - d'fhéadfadh sé seo damáiste a dhéanamh don fheiste agus baol dóiteáin a chruthú.
- Mura n-oibríonn na cluasáin i gceart, déan teagmháil leis an tseirbhís údaraithe nó leis an monaróir.
- Ná déan iarracht na cluasáin a oscailt, a dheisiú nó a mhodhnú leat féin - d'fhéadfadh damáiste buan a bheith mar thoradh ar an bhfeiste agus cailliúint bharántas.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.



DIÚSCAIRT FEISTÍ LEICTREONACH AGUS LEICTREONACHA ÚSÁIDEACHA

Mar gheall ar chúiseanna cosanta comhshaoil, níor cheart táirgí leictreacha agus leictreonacha a úsáidtear a dhiúscairt mar dhramhaíl tí, ach iad a dhiúscairt i gceart. Soláthraíonn an oifig ábhartha faisnéis maidir le pointí bailiúcháin agus a gcuid uaireanta oscailte.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta RoHS ábhartha a bhaineann leis.



Cuireann diúscairt mhíchuí cadhnraí/ceallraí in-athluchtaithe i mbaol don chomhshaol!

Níor cheart cadhnraí/ceallraí in-athluchtaithe a dhiúscairt le dramhaíl tí. D'fhéadfadh miotail throma dhíobhálacha a bheith iontu agus ba cheart caitheamh leo mar dhramhaíl speisialta. Is iad siombailí ceimiceacha miotal trom: Cd = caidmiam, Hg = mearcair, Pb = luaidhe.

Mar sin, ba cheart cadhnraí / taisc-cheallraí úsáidte a sheoladh chuig pointí bailithe dramhaíola guaisí cathrach.

Ní féidir an ceallraí ionsuite a dhíchóimeáil lena dhiúscairt. Ba cheart an táirge ar fad a thabhairt ar aghaidh chuig pointe bailithe dramh-leictreonaigh.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

Grazzi għal dawn il-headphones bla fili, int se teħles minn kejbils imħabblin li jfixxkluk meta tisma' l-mużika jew titkellem. Il-headphones multi-funzjonali fuq il-widna huma taħlita ta' 'konnnessjoni Bluetooth, qarrej tal-kards MP3, radju FM u telefonati f'wieħed. B'dan il-prodott, int se tgawdi mingħajr fili tisma' 'kannunetti MP3 favoriti tiegħek, mużika fuq ir-radju, jew awdjo-kotba minn mikro SD card. Il-headphones huma mghammra b'kuxxini delikati, artab u mingħajr pressjoni li jtaffu perfettament il-ħsejjes ambjentali u ma jikkawżawx għeja, anke meta tuża l-headphones għal hafna sigħat. Tul tal-faxxa tar-ras aġġustabbli, kostruzzjoni solida u oerħört hafifa, mikrofonu li jintwew, inkorporat - dawn huma biss ftit mill-vantaġġi tal-headphones ipprezentati. Komponenti ta' kwalità għolja jippermettu bilanċ perfett tal-hoss fil-frekwenzi kollha. Barra minn hekk, kamra akustika li telimina l-istorbju ambjentali tippermettilek tgawdi l-kannunetti favoriti tiegħek anke fl-aktar postijiet storbużi.

1. Ixgħel/itfi l-apparat

2. Aghfas qasir

- Iddoqq il-mużika/twaqqaf il-mużika
- Twieġeb telefonata

Pressa twila

- Tmiem telefonata
- Tiċhad telefonata li tkun deħlin
- Fittex għal stazzjon tar-radju FM

Aghfas doppju

- Iċċempel mill-ġdid l-aħħar numru tat-telefon

3. Aghfas qasir

- Kannunetta li jmiss
- Frekwenza tar-radju FM li jmiss

Pressa twila

- Żid il-volum

4. Aghfas qasir

- Kannunetta preċedenti
- Frekwenza tar-radju FM preċedenti

Pressa twila

- Naqqas il-volum

5. Bidla bejn operazzjoni bla fili/radju/karta SD

TIP

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u hsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew hsara minhabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- Impedenza: 32 Ohm
- Konnettività: Bluetooth 4.2 + EDR
- Rispons tal-frekwenza: 20-20000Hz
- Antenna TPT inkorporata
- Funzjoni tar-radju FM
- Bi A2DP/AVRCP trasmissjoni awdjo stereo ta' kwalità għolja u protokoll ta' kontroll mill-bogħod
- Jista' 'jqabbad ma' żewġ apparati Bluetooth fl-istess hin
- Notifika ta' telefonata li tkun deħlin u sejha mill-ġdid tal-aħħar sejha
- Mikrofonu inkorporat
- LEDs tas-sinjalar
- Aġġustament tat-tul tal-headphone
- Hin tax-xogħol: sa 7 sigħat
- Hin ta' 'standby': sa 15-il siegħa
- Kapaċità tal-batterija fl-idejn: 400mah
- Medda: 10m

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Uża l-headphones kif maħsub.
- Tesponix il-headphones għal xokkijiet, waqgħat jew tagħbijiet mekkaniċi eċċessivi.
- Evita liwi f'daqqa tar-ras u partijiet oħra tal-istruttura tal-headphone.
- Żomm il-headphones 'il bogħod mit-tfal - partijiet żgħar jistgħu jkunu ta' periklu li tibla'.
- Iċċarġja l-headphones biss billi tuża l-kejbil oriġinali u l-ċarġer bil-parametri tekniċi xierqa.
- Tiċċarġjax il-headphones hdejn l-ilma, l-umdità jew fuq ucuħ li jaqbd.
- Thallix il-headphones konnessi mal-ċarġer mingħajr attenzjoni.
- Evita li tuża kejbils USB jew power adapters bil-hsara.



- Tużax headphones f'volum massimu għal żmien twil - dan jista' jwassal għal ħsara permanenti fis-smigh.
- Hu pawżi regolari meta tuża headphones għal perjodi twal ta' żmien biex tevita l-gheja tal-widnejn.
- Tużax headphones waqt is-sewqan ta' karożza, ir-rota, jew f'sitwazzjonijiet li jehtiegu l-attenzjoni shiha tiegħek.
- Oqghod attent b'mod speċjali f'postijiet pubbliċi biex tevita li tipperikola lilek innifsek u lill-oħrajn.
- Il-headphones mhumiex reżistenti għall-ilma - tużahomx fix-xita jew f'postijiet b'umdità għolja (eż. kamra tal-banju, pixxina).
- Evita kuntatt ma' likwidi biex tevita ħsara lill-komponenti elettronici.
- Ahżen il-headphones f'post niexef u frisk, 'il bogħod minn sorsi ta' shana, trab u umdità.
- Jekk il-headphones huma maħmuġin, naddafhom b'ċarruta ratba u niexfa. Tużax kimiċi aggressivi jew għodda li jaqtgħu.
- Tesponix il-headphones għal dawl tax-xemx dirett jew temperaturi estremi.
- Uża l-headphones skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur biex tevita li l-batterija tissaħħan iżżejjed.
- Jekk tinnota tishin eċċessiv tal-headphones waqt li tkun qed tiċċarġja, skonnettjahom immedjatament mis-sors tal-enerġija.
- Tippruvax tissostitwixxi jew timmodifika l-batterija - dan jista' jagħmel ħsara lill-apparat u joħloq riskju ta' nar.
- Jekk il-headphones ma jaħdmux sew, ikkuntattja lis-servizz jew lill-manifattur awtorizzat.
- Tippruvax tiftaħ, isewwi jew timmodifika l-headphones lilek innifsek - dan jista' jirrizulta fi ħsara permanenti lill-apparat u telf ta' garanzija.



GHAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.



RIMI TA' APPARATI ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻATI

Minhabba raġunijiet ta' protezzjoni ambjentali, prodotti elettrici u elettronici użati m'għandhomx jintremew bħala skart domestiku, iżda jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-hinijiet tal-ftuh tagħhom hija pprovduta mill-uffiċċju rilevanti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi RoHS Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih.

Ir-rimi mhux xieraq tal-batteriji/batteriji rikarikabbli joħloq theddida għall-ambjent!

Batteriji/batteriji rikarikabbli m'għandhomx jintremew mal-iskart domestiku. Jistgħu jkun fihom metalli tqal li jagħmlu l-ħsara u għandhom jiġu trattati bħala skart speċjali. Is-simboli kimiċi tal-metalli tqal huma: Cd = kadmju, Hg = merkurju, Pb = ċomb. Għalhekk, batteriji / akkumulaturi użati għandhom jintbagħtu f'punti muniċipali ta' ġbir ta' skart perikoluż.

Il-batterija integrata ma tistax tiġi żarmata għar-rimi. Il-prodott kollu għandu jiġi mghoddi f'punt ta' ġbir ta' l-elettronika ta' skart.



Ahna nirrizervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Zahvaljujući ovim bežičnim slušalicama riješit ćete se zapetljanih kablova koji vas ometaju pri slušanju glazbe ili razgovoru. Višenamjenske naglavne slušalice kombinacija su Bluetooth veze, MP3 čitača kartica, FM radija i telefonskih poziva u jednom. S ovim proizvodom uživat ćete u bežičnom slušanju omiljenih MP3 pjesama, glazbe na radiju ili audio knjiga s mikro SD kartice. Slušalice su opremljene delikatnim, mekim jastučićima bez pritiska koji savršeno prigušuju zvukove iz okoline i ne uzrokuju umor, čak ni pri višesatnom korištenju slušalica. Podesiva duljina trake za glavu, čvrsta i nevjerovatno lagana konstrukcija, sklopivi, ugrađeni mikrofoni - samo su neke od prednosti predstavljenih slušalica. Komponente visoke kvalitete omogućuju savršenu ravnotežu zvuka na svim frekvencijama. Osim toga, akustična komora koja eliminira okolnu buku omogućuje vam uživanje u omiljenim pjesmama čak i na najbučnijim mjestima.

1. Uključite/isključite uređaj

2. Kratki pritisak

- Pusti glazbu/zaustavi glazbu
- Odgovaranje na telefonski poziv

Dugi pritisak

- Završetak telefonskog poziva
- Odbijte dolazni poziv
- Potražite FM radio stanicu

Dupli pritisak

- Ponovno biranje posljednjeg telefonskog broja

3. Kratki pritisak

- Sljedeća pjesma
- Sljedeća FM radio frekvencija

Dugi pritisak

- Povećajte glasnoću

4. Kratki pritisak

- Prethodna pjesma
- Prethodna FM radio frekvencija

Dugi pritisak

- Smanjite glasnoću

5. Mijenjajte bežično/radio/SD karticu

- ⏻ — 1.
- + » — 2.
- « - — 3.
- ▶ || — 4.
- M — 5.



SAVJET

- Potrebno je provjeriti kompletnost uređaja i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- Impedancija: 32 Ohma
- Povezivost: Bluetooth 4.2 + EDR
- Frekvencijski odziv: 20-20000Hz
- Ugrađena TPT antena
- FM radio funkcija
- S A2DP/AVRCP visokokvalitetnim stereo audio prijenosom i protokolom daljinskog upravljanja
- Može se spojiti na dva bluetooth uređaja u isto vrijeme
- Obavijest o dolaznom pozivu i ponovno biranje zadnjeg poziva
- Ugrađeni mikrofoni
- Signalne LED diode
- Podešavanje duljine slušalica
- Radno vrijeme: do 7 sati
- Vrijeme pripravnosti: do 15 sati
- Kapacitet baterije u slušalici: 400mah
- Domet: 10m

SIGURNOSNE UPUTE

- Koristite slušalice prema namjeni.
- Ne izlažite slušalice udarcima, padovima ili pretjeranim mehaničkim opterećenjima.
- Izbjegavajte naglo savijanje trake za glavu i drugih dijelova strukture slušalica.
- Držite slušalice izvan dohvata djece - mali dijelovi mogu predstavljati opasnost od gutanja.
- Slušalice puniti samo originalnim kabelom i punjačem odgovarajućih tehničkih parametara.
- Ne puniti slušalice u blizini vode, vlage ili na zapaljivim površinama.
- Ne ostavljajte slušalice spojene na punjač bez nadzora.
- Izbjegavajte korištenje oštećenih USB kabela ili strujnih adaptera.
- Ne koristite slušalice na najvećoj glasnoći dulje vrijeme - to može dovesti do trajnog oštećenja sluha.

- Uzmite redovite pauze kada koristite slušalice dulje vrijeme kako biste spriječili zamor uha.
- Nemojte koristiti slušalice dok vozite automobil, bicikl ili u situacijama koje zahtijevaju vašu punu pozornost.
- Budite posebno oprezni na javnim mjestima kako ne biste ugrozili sebe i druge.
- Slušalice nisu vodootporne - nemojte ih koristiti na kiši ili na mjestima s visokom vlažnošću (npr. kupaonica, bazen).
- Izbjegavajte kontakt s tekućinama kako biste spriječili oštećenje elektroničkih komponenti.
- Čuvajte slušalice na suhom i hladnom mjestu, daleko od izvora topline, prašine i vlage.
- Ako su slušalice prljave, očistite ih mekom, suhom krpom. Nemojte koristiti agresivne kemikalije ili oštre alate.
- Nemojte izlagati slušalice izravnoj sunčevoj svjetlosti ili ekstremnim temperaturama.
- Koristite slušalice u skladu s preporukama proizvođača kako biste spriječili pregrijavanje baterije.
- Ako tijekom punjenja primijetite pretjerano zagrijavanje slušalica, odmah ih isključite iz izvora napajanja.
- Ne pokušavajte zamijeniti ili modificirati bateriju - to može oštetiti uređaj i predstavljati rizik od požara.
- Ako slušalice ne rade ispravno, obratite se ovlaštenom servisu ili proizvođaču.
- Ne pokušavajte sami otvoriti, popraviti ili modificirati slušalice - to može dovesti do trajnog oštećenja uređaja i gubitka jamstva.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured.



ZBRINJAVANJE KORIŠTENIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA

Zbog zaštite okoliša, iskorišteni električni i elektronički proizvodi ne bi se trebali odlagati kao kućni otpad, već ih treba zbrinuti na odgovarajući način. Informacije o sabirnim mjestima i njihovom radnom vremenu daje nadležni ured.



Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih RoHS direktiva koje se na njega odnose.

Nepropisno odlaganje baterija/punjivih baterija predstavlja opasnost za okoliš!

Baterije/punjive baterije ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati štetne teške metale i treba ih tretirati kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo.

Stoga se istrošene baterije/akumulatori trebaju poslati na sabirna mjesta za komunalni opasni otpad.

Ugrađena baterija ne može se rastaviti radi odlaganja. Cijeli proizvod treba predati na sabirno mjesto za otpadnu elektroniku.



Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Благодаря этим беспроводным наушникам вы избавитесь от запутанных кабелей, которые мешают вам слушать музыку или разговаривать. Многофункциональные накладные наушники — это сочетание Bluetooth-соединения, устройства чтения MP3-карт, FM-радио и телефонных звонков в одном устройстве. Благодаря этому продукту вы сможете слушать любимые песни в формате MP3, музыку по радио или аудиокниги с карты micro SD без проводов. Наушники оснащены нежными, мягкими, не давящими на давление подушечками, которые прекрасно гасят окружающие звуки и не вызывают усталости даже при многочасовом использовании наушников. Регулируемая длина оголовья, прочная и невероятно легкая конструкция, складная конструкция, встроенный микрофон – вот лишь некоторые преимущества представленных наушников. Высококачественные компоненты обеспечивают идеальный звуковой баланс на всех частотах. Кроме того, акустическая камера, устраняющая окружающий шум, позволяет наслаждаться любимыми песнями даже в самых шумных местах.

1. Включите/выключите устройство.

2. Короткое нажатие

- Воспроизвести музыку/остановить музыку
- Ответ на телефонный звонок

Длительное нажатие

- Завершение телефонного звонка
- Отклонить входящий звонок
- Поиск FM-радиостанции

Двойное нажатие

- Повторный набор последнего номера телефона

3. Короткое нажатие

- Следующая песня
- Следующая частота FM-радио

Длительное нажатие

- Увеличить громкость

4. Короткое нажатие

- Предыдущая песня
- Предыдущая частота FM-радио

Длительное нажатие

- Уменьшить громкость

5. Переключение между режимами беспроводной связи/радио/SD-карты.

- ⏻ — 1.
 +» — 2.
 «- — 3.
 »|| — 4.
 M — 5.



КОНЧИК

- Устройство следует проверить на комплектность поставки и наличие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или повреждения из-за неправильной упаковки или транспортировки обращайтесь на горячую линию сервисной службы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Сопротивление: 32 Ом
- Возможности подключения: Bluetooth 4.2 + EDR.
- Частотная характеристика: 20-20000 Гц
- Встроенная TPT-антенна
- Функция FM-радио
- С высококачественной передачей стереозвука A2DP/AVRCP и протоколом дистанционного управления.
- Он может подключаться к двум устройствам Bluetooth одновременно.
- Уведомление о входящем звонке и повтор последнего звонка
- Встроенный микрофон
- Сигнальные светодиоды
- Регулировка длины наушников
- Время работы: до 7 часов
- Время ожидания: до 15 часов
- Емкость аккумулятора в телефоне: 400 мАч.
- Диапазон: 10 м

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Используйте наушники по назначению.
- Не подвергайте наушники ударам, падениям и чрезмерным механическим нагрузкам.
- Избегайте резкого изгиба оголовья и других частей конструкции наушников.
- Храните наушники в недоступном для детей месте — мелкие детали могут стать причиной проглатывания.
- Заряжайте наушники только с помощью оригинального кабеля и зарядного устройства с соответствующими техническими параметрами.

- Не заряжайте наушники вблизи воды, влаги или на легковоспламеняющихся поверхностях.
- Не оставляйте наушники, подключенные к зарядному устройству, без присмотра.
- Не используйте поврежденные USB-кабели или адаптеры питания.
- Не используйте наушники на максимальной громкости в течение длительного времени – это может привести к необратимому повреждению слуха.
- Делайте регулярные перерывы при длительном использовании наушников, чтобы предотвратить утомление ушей.
- Не используйте наушники во время вождения автомобиля, езды на велосипеде или в ситуациях, требующих вашего полного внимания.
- Будьте особенно осторожны в общественных местах, чтобы не подвергать опасности себя и окружающих.
- Наушники не являются водонепроницаемыми — не используйте их под дождем или в местах с повышенной влажностью (например, ванная комната, бассейн).
- Избегайте контакта с жидкостями, чтобы предотвратить повреждение электронных компонентов.
- Храните наушники в сухом и прохладном месте, вдали от источников тепла, пыли и влаги.
- Если наушники загрязнены, очистите их мягкой сухой тканью. Не используйте агрессивные химикаты и острые инструменты.
- Не подвергайте наушники воздействию прямых солнечных лучей или экстремальных температур.
- Используйте наушники в соответствии с рекомендациями производителя, чтобы предотвратить перегрев аккумулятора.
- Если вы заметили чрезмерный нагрев наушников во время зарядки, немедленно отключите их от источника питания.
- Не пытайтесь заменить или модифицировать батарею — это может повредить устройство и создать опасность возгорания.
- Если наушники не работают должным образом, обратитесь в авторизованный сервисный центр или к производителю.
- Не пытайтесь самостоятельно открывать, ремонтировать или модифицировать наушники – это может привести к необратимому повреждению устройства и потере гарантии.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.



УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ

Из соображений защиты окружающей среды использованные электрические и электронные изделия не следует выбрасывать как бытовые отходы, а утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах приема и графике их работы предоставляет соответствующий офис.



Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.



Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив RoHS, которые к нему применяются.



Неправильная утилизация батареек/аккумуляторов представляет угрозу для окружающей среды!

Батареи/аккумуляторы нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Они могут содержать вредные тяжелые металлы, и с ними следует обращаться как с особыми отходами. Химические символы тяжелых металлов: Cd = кадмий, Hg = ртуть, Pb = свинец.

Поэтому использованные батарейки/аккумуляторы следует отправлять в муниципальные пункты приема опасных отходов.

QВстроенную батарею нельзя разбирать для утилизации. Все изделие следует сдать в пункт сбора отходов электроники.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.